



ASVO  
Allgemeiner Sportverband  
Österreich

DEUTSCHLANDSBERG  
ZVR: 713967841



MITGLIED DES STEIRISCHEN SKIVERBANDES UND DES ASVÖ  
GEGRÜNDET 1976

# VEREINSNACHRICHTEN 2017/2018

**KINDERTURNEN • KADERTURNEN  
TRAININGSLAGER • RENNLAUFTRAINING • RENNLAUF ALPIN  
SEKTION FREESTYLE • FREESTYLE-EVENTS • FREERIDE  
KINDER-WOCHENENDSCHITAGE • VERANSTALTUNGSKALENDER  
ÖSV-INFOFOLDER BEIGELEGT**



FREUDE AM SPORT \* TEAMGEIST FÜHRT ZUM ERFOLG \* SPASS MIT FREUNDEN BEI...

## Sponsoring Energie Steiermark Green Power GmbH

Auf Grund der Errichtung des Windparks Handalm, konnten wir die Energie Steiermark Green Power GmbH als Sponsor für unseren Schiklub gewinnen.

Bei der Eröffnungsfeier am 24. Oktober 2017 hatten einige Schiklubmitglieder das Glück unsere Speedqueen Renate Götschl zu begrüßen. Der Grund für den Besuch von Renate Götschl auf der Handalm war die Übernahme der Patenschaft für das 100. Windrad in der Steiermark.

Wir bedanken uns bei der Energie Steiermark Green Power GmbH für die Unterstützung.



ENERGIE STEIERMARK

# INHALT

Danke!.....	4
Liebe Mitglieder, Sponsoren, Sportler.....	5
Vereinsjahr 2016/2017 – Rückblick.....	6
Jahreshauptversammlung 2017.....	7
Ehrung für langjährige Mitgliedschaft.....	8
Koralm24 ... die Zweite.....	8
West-Cup-Gesamtsiegerehrung 2017.....	9
Gedenkwanderung nach Osterwitz.....	9
Vereinsmeisterschaft 2016/2017.....	10
Vereinstrainer stellen sich vor.....	12
Kathrin Grill – Sportlerin des Jahres.....	14
Babyfreude für Kathrin und Stefan.....	14
Goldenes ÖSV-Ehrenzeichen für Erich Temmel.....	14
Der Schiklub gratuliert herzlich zur Vermählung.....	16
Abenteuercamp – Grünangerhütte.....	19
Sektion Freestyle.....	20
Damit es immer weitergeht.....	21
Faschingsumzug 2017 – Sessellift auf der Weinebene.....	22
Der Schiklub gratuliert zu runden Geburtstagen.....	24
So kommt ihr gesund durch den Winter.....	25
Schiklub – Hallentraining 2016/17.....	27
Wochenend-Kinderschitstage 2016/2017.....	28
Anmeldeformulare – Wochenend-Kinderschitstage 2017/2018.....	29
Grill Michael wieder am Start.....	31
Veranstaltungskalender 2017/2018.....	33
Ansprechpartner im Schiklub Deutschlandsberg.....	34
Mitgliedsbeiträge 2017/2018.....	34
Trainingsgruppen in der Halle / Klasseneinteilung 2017/2018.....	34
Auskunft zur Kampfrichterausbildung.....	34

## LIEBE VEREINSMITGLIEDER! DENKT BEI BESUCH DER STADT UND GEMEINDE DEUTSCHLANDSBERG AN UNSERE INSERENTEN!

AUTOHAUS HERMANN	KAIJO – CAFÉ & BAR
BIO-HOTEL ALPENGASTHOF KORALPENBLICK	KAROSSERIE&LACK DEIXELBERGER
BUSCHENSCHANK ORSL	KIEDL GLAS FRAUENTAL
CAFÉ UND BÄCKEREI BODISELITSCH GES.M.B.H.	KOPIERSTUDIO EHMANN
CAFÉ/RESTAURANT KELLER	KRUG&LIPP – VERSICHERUNGSMAKLER
CHRISTOPHORUS APOTHEKE	LEIBENFELDER STUB'N
DR. MED. UNIV. EVA TEMMEL	LENZ GETRÄNKE
EDEGGER TAXI	LIECHTENSTEIN HOLZTREFF•
ENERGIE STEIERMARK	ÖLMÜHLE LEOPOLD
ERNEST STEINBAUER / FRISEURSALON	OPTIK SCALA
G. PÖZL – HANDELS- U. BESCHICHTUNGS-GES.M.B.H.	OPTIK SCHWEIGHOFER
GASTHOF KLAPSCH	PERKITSCH – GAS/WASSER/HEIZUNG
GASTHOF/SPEZIALITÄTENFLEISCHEREI KOLLAR-GÖBL	PINTER – BLUMEN / BESTATTUNG
GERHARD RAINER – TV/VIDEO/SAT	RATIO – RUPERT PÖRTL, VERSICHERUNGSMAKLER
GRILL – SCHUHAUS / ORTHOPÄDIE	REISS HELMUT – MEISTERWERKSTÄTTE
HAMLITSCH KG – WESTSTEIRISCHE ÖLMÜHLE	SOLARFOCUS GMBH
HANDLER RECHTSANWALT GMBH	SOLO CAFÉ
HEIDECO	SORGER – WURST- UND SCHINKENSPEZIALITÄTEN
HERK DACH – SPENGLEREI, DACHDECKEREI, FLACHDACHISOLIERUNG	SPARGO / CAFÉ – PIZZERIA
HERK ELELEKTRONIK	SPORT 2000 WALLNER
HOLZBAU REINISCH GMBH	STEIERMÄRKISCHE SPARKASSE
INTERSPORT	STEIRERLAND TRACHTEN
JUFA HOTELS ÖSTERREICH GMBH	STYRIAWEST
	TIERKLINIK MAG. ALBERT PAYER
	WEINEBENE SCHILIFT GMBH
	ZINELL KG – SANTIÄR – HEIZUNG – ARBEITSBÜHNENEN

### IMPRESSUM:

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Schiklub Deutschlandsberg, ZVR: 713967841.  
Obfrau Barbara Kienzer, Gressenberg 69, 8530 Deutschlandsberg – Inserate: H. Wallner, W. Grill, Ing. R. Dengg, B. Kienzer, K. Sackl, B. Pongratz  
Fotos: Erhart Michael / Grill Walter, Schiklub Deutschlandsberg. – Druck: Sima-Druck, 8530 Deutschlandsberg, Fabrikstraße.

# STYRIAWEST

Mit Kompetenz, Know-how und qualifizierten Mitarbeitern hat sich STYRIAWEST als führender Spezialist in der betrieblichen Haftpflicht, Gewährleistungs- und Garantieversicherung mit rundum kompletter Schadenabwicklung etabliert.



Standort Deutschlandsberg, 8530 Deutschlandsberg • Hauptplatz 1, 050/77 44 • office@styriawest.at  
Standort Wien, 1010 Wien • Riemergasse 14/11 • 050/77 44 • office@styriawest.at

**Ein besonderer Dank gilt folgenden Institutionen, Förderern und Gönnern!**

LIFTGESELLSCHAFT WEINEBENE, ALLGEMEINER SPORTVERBAND ÖSTERREICHS,  
STEIRISCHER SKIVERBAND, ENERGIE STEIERMARK, STADTGEMEINDE DEUTSCHLANDSBERG  
UND UNTERSTÜTZERN AUS DER HEIMISCHEN WIRTSCHAFT UND SPORTINDUSTRIE.

**Herzlichen Dank für Sachspenden und Gutscheine!**

Der Schiklub Deutschlandsberg bedankt sich bei allen Sponsoren. Ohne Sie wäre der Erfolg der Veranstaltungen nur halb so groß gewesen. Dafür möchten wir herzlichen Danke sagen!

**BIO-HOTEL - ALPENGASTHOF KORALPENBLICK**

Rostock 15, 8530 Trahütten

**CHRISTOPHORUS-APOTHEKE**

Frauentaler Str. 51, 8530 Deutschlandsberg

**ERLEBNISGÄRTNEREI STEFFAN**

Hollenegger Str. 22, 8530 Deutschlandsberg

**GASTHAUS ALMWIRT**

Rostock 33, 8530 Trahütten

**GASTHAUS FUCHSWIRT**

Radlpass Straße 142, 8530 Deutschlandsberg

**GASTHAUS KLAPSCH vlg. Steinwandweber**

Unterer Steinwandweg 2, 8530 Deutschlandsberg

**HOLZSCHMUCK ASTWERK, Tischlerei Reinisch**

Trahütten 100, 8530 Deutschlandsberg

**KELLER AM RATHAUSPLATZ**

Hauptplatz 30, 8530 Deutschlandsberg

**LEIBENFELDERSTUB'N**

Leibenfelder Str. 32, 8530 Deutschlandsberg

**SPARGO (OTTER GASTRO OEG)**

Raiffeisenstraße 3, 8530 Deutschlandsberg

**SUCHAALM – Barbara Kienzer**

Garanas 90, 8530 Deutschlandsberg

**THERESAS**

Kirchgasse 4, 8530 Deutschlandsberg

**WEINHOF KLUG-KRAINER**

Feldbaum 61, 8524 Bad Gams

**WEINOFENBLICK – Romic Šukrija**

Obergößl 61, 9413 St. Gertraud

**SPONSORENLISTE WEST-CUP-RENNEN**

Der Schiklub Deutschlandsberg bedankt sich bei allen Sponsoren, ohne Sie wäre der Erfolg der Veranstaltung nur halb so groß gewesen. Dafür möchten wir herzlichen Danke sagen!

**LENZ GETRÄNKE KG**

Wirtschaftspark 14, 8530 Deutschlandsberg

**SCHILCHERLAND SPEZIALITÄTEN**

Schulgasse 28, 8530 Deutschlandsberg

**WEINHOF KLUG-KRAINER**

Feldbaum 61, 8524 Bad Gams

**CHRISTOPHORUS-APOTHEKE**

Frauentaler Str. 51, 8530 Deutschlandsberg

**INTERSPAR MARKT**

Frauentalerstraße 82, 8530 Deutschlandsberg

**MERKUR MARKT**

Frauentalerstraße 25, 8530 Deutschlandsberg

**SORGER**

WURST- UND SCHINKENSPEZIALITÄTEN GMBH

Grazerstraße 249, 8523 Frauental

**MOLKEREI STAINZ**

Grazer Str. 31, 8510 Stainz

**RIBES BIO-FRUCHTSÄFTE**

Stainzenhof 11, 8511 St. Stefan ob Stainz

**BIO PLATZL****SONJA KLÖCKL**

Unterer Platz 1, 8530 Deutschlandsberg

**BILLA**

Grazer Straße 7, 8530 Deutschlandsberg

**Liebe Mitglieder des****SCHIKLUB Deutschlandsberg!**

Bei Überweisung des Mitgliedsbeitrages übers Internet (Internet Banking, ELBA Internet, net-banking, eBanking ...) gehen sie wie folgt vor:

**Unsere neue Kontonummer bei der Steiermärkischen Sparkasse**

**Kto.-Nr. 00041-819640 – BKLZ: 20815**

**IBAN: AT49 2081 5000 4181 9640**

**BIC: STSPAT2GXXX**

**Empfänger:**

**IBAN / BIC**

**Bank Empfänger:**

Auftraggeber:

IBAN / BIC

Betrag:

Verwendungszweck:

Auftraggeberinformation:

Die genauen Angaben der Kennzahlen (1 bis 8) finden sie am Erlagschein + Geb.-Datum

**Schiklub**

**8530 Deutschlandsberg**

**AT49 2081 5000 4181 9640**

**wird automatisch nach Eingabe der IBAN Nummer ermittelt**

ihre Adresse

ihre IBAN

Beispiel.: 100,00 EUR (bei Familien)

Kennzahl: MB 2015/2016

1 Max Mustermann 11.08.2001

2 Anni Mustermann 15.10.2009

3 Zensi Mustermann 01.09.1977

6 Pepi Mustermann 29.12.1973



**Mag. Peter Handler**  
Rechtsanwalt

A-8530 Deutschlandsberg  
Hauptplatz 33

Telefon: +43 (0) 3462 4141

Fax: +43 (0) 3462 4141-41

E-Mail: office@handler.at



## Liebe Mitglieder, Sponsoren, Sportler

Die letzte Saison verlief ziemlich entspannt.

Wir hatten als durchführender Verein nur ein Rennen am Programm.

An dieser Stelle möchte ich mich auch gleich bei allen Rennläufern, Trainern und den freiwilligen Helfern für ihren tollen Einsatz (es hatte minus 17 Grad) bedanken.

Als Obfrau ist es sehr beruhigend zu wissen, dass man ein so tolles Team hat, auf das man sich zu 100% verlassen kann.

Nach langjähriger treuer Sponsortätigkeit beendet die Volksbank ihre Zusammenarbeit mit dem Schiklub Deutschlandsberg.

Diese Veränderung hat uns veranlasst, unser Sponsoring zu überarbeiten und neu aufzustellen. Wir haben es geschafft.

Der Verein ist finanziell gut positioniert. Ich möchte mich recht herzlich bei allen Geldgebern für ihre Unterstützung bedanken!

Danke auch allen Vorstandsmitgliedern, Helfern, Familien und Rennläufern für ihre tolle Unterstützung während der letzten Saison.

Auf geht's in die Saison 2017/2018.

Ich wünsche allen einen unfallfreien und erfolgreichen Winter.

Eure Obfrau

Barbara Kienzer

## DANKE!

An dieser Stelle steht normalerweise immer das Vorwort unseres Hauptsponsors.

Da die Volksbank sich als Hauptsponsor zurückgezogen hat, möchte ich diesen Platz nutzen, um mich zu bedanken:

### Lieber Dir. Robert Sonnleitner

der Schiklub Deutschlandsberg möchte sich bei der Volksbank und im speziellen bei dir für seine 20jährige Sponsortreue bedanken.

Seit 1996 unterstütze die Volksbank den Schiklub Deutschlandsberg finanziell.

Für diese langjährige Förderung möchten wir uns **recht herzlich bedanken**.

## Vereinsjahr 2016/2017 – Rückblick

Die JHV 2017 fand heuer am 28. April 2017 im Gasthaus Steinwandweber statt.

Die Wanderung vom Parfußwirt nach Osterwitz mit anschließendem Gedenkgottesdienst, ist mittlerweile ein Fixpunkt im Vereinskalendar und erfolgte immer im Juni. Der Rennkader traf sich in den Sommerferien mit Herbert Wallner als Coach zum allseits beliebten Abenteuercamp auf der Grünangerhütte.

Im Herbst starteten wir mit unserem Konditionstraining. Einmal wöchentlich trainierten zwei unterschiedliche Altersgruppen in der Halle.

Für unsere Rennläufer begann die Schneesaison bereits Anfang November mit einem Trainingswochenende am Mölltaler Gletscher. Obwohl nur eine kleine Gruppe die perfekten Bedingungen nutzte, waren alle voll motiviert dabei.

Etwas verspätet startete die Rennsaison. Witterungsbedingt musste das erste Rennen, der Silvesterlauf in Modriach, verschoben werden.

Der Schiklub Deutschlandsberg war am 6. März als Westcupveranstalter tätig. Bei eisigen Temperaturen und starkem Wind wurde auf verkürzter Strecke das Horst-



ÖSV-Damenteam:  
Training auf der  
Weinebene vor den  
Rennen in Marburg.

Gruber-Gedenkrennen, in Form eines Riesentorlaufs durchgeführt.

Auch heuer haben wir wieder erfolgreich einen Schikurs, unter der Leitung von Stefan Lienhart und der Unterstützung von Bernhard Pobernell, durchgeführt.

Aus den Schikursteilnehmern hat sich mittlerweile eine „Mini-Renntruppe“ heraus gebildet mit der in Zukunft Topplatzierungen, wie von unserem Rennkader, erzielt werden:

**Beim Westcup** konnten sehr gute Einzelergebnisse erzielt werden:

Jonas EHMANN: 2. Platz  
Michael GRILL: 2. Platz  
Thomas KONRAD: 3. Platz

**Bezirksschulmeisterschaften:**

Kinder U12 w: Veronika SACKL: 1. Platz  
Lisa LUKAN: 4. Platz

Kinder U12 m: Jonas Ehmann: 3. Platz  
Maximilian Mörth: 5. Platz

Schüler U16 m: Alexander PÖLZL: 1. Platz  
und Tagesbestzeit

Bei den Austrian Race Series konnte Thomas Konrad den hervorragenden 12. Platz belegen.

Aber auch alle anderen, die für unseren Schiklub an den Start gegangen und regelmäßig zum Training kamen, sind wichtig, wichtig als Vorbild und Hilfe für die Kleinen in unserem Team.

Den Abschluss unserer Renn- und Trainingsaison bildet wie immer die Vereinsmeisterschaft auf der Weinebene am 4. März 2017. Hier wurde bei den Damen Christina Schallerl Vereinsmeisterin und Thomas Konrad erstmals Vereinsmeister.



Spenglerei  
Dachdeckerei  
Flachdachisolierung

# HERK-DACH

GmbH

Hinterleitenstr. 300  
8530 Deutschlandsberg  
Tel. 03462 / 7258, Fax DW 14  
[www.herkdach.at](http://www.herkdach.at)  
[office@herkdach.at](mailto:office@herkdach.at)

**NEU – Filiale Graz-Andritz mit Imbiss**  
**Andritzer Reichsstraße 40, Telefon 0664/1550519**



**DER TREFFPUNKT IM ZENTRUM DER STADT DEUTSCHLANDSBERG**  
**kollar.goebl@aon.at – [www.kollar-goebl.at](http://www.kollar-goebl.at)**

# Jahreshauptversammlung 2017

Obfrau Barbara Kienzer durfte bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung zahlreiche Gäste, darunter Vizebürgermeister Mag. Kovacic, Reg.-Rat Wilfried Reiterer und Gerhard Patsch vom ÖAV begrüßen und einen erfolgreichen Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr liefern.

Die Rechenschaftsberichte machten deutlich, dass der Schiklub sowohl organisatorisch, wie auch sportlich und finanziell gut geführt wird. Es wurde aber in den Ausführungen auch nicht ausgespart, dass es immer schwieriger wird, einen Rennkader zu generieren.

Die Wintersaison war geprägt von Schneemangel und eisigen Temperaturen. Die jungen Rennläufer konnte dies in ihrem sportlichen Ehrgeiz aber nicht hemmen.

Eine besondere Ehrung wurde Herrn Adolf Sonnleitner für die 40-jährige Mitgliedschaft zuteil, hat sich Herr Sonnleitner doch durch seinen jahrzehntelangen außergewöhnlichen Einsatz für den Schiklub verdient gemacht.

Leider musste die Volksbank Deutschlandsberg den Vertrag als Hauptsponsor beenden. Der Schiklub unter der Führung von Barbara Kienzer bedankte sich für die jahrelange Unterstützung.

Mag. Kovacic, der auch die Grüße von Bgm. Mag. Wallner überbrachte, erwähnte in seinen Grußworten den unentgeltlichen Einsatz der Funktionäre, ohne deren Engagement ein Vereinsleben nicht möglich wäre.

In gewohnt angenehmer Atmosphäre klang der Abend im Gasthof Klapsch bei interessanten Gesprächen aus.





## Ihr Trachtengeschäft für Tracht und trachtiges

Tel.: 03462 / 24 11 | office@steirerland-trachten.at

SCHULGASSE 3, 8530 DEUTSCHLANDSBERG

www.**Steirerland-Trachten**.at



# Ehrung für langjährige Mitgliedschaft

## 40 Jahre Mitgliedschaft Adolf Sonnleitner

Wieder einmal wurde ein großer geehrt werden: unser Adi Sonnleitner ist seit 40 Jahren Mitglied des Schiklubs. Die gesamte Tätigkeit für den Schiklub während seiner Mitgliedschaft würde den Rahmen der Zeitschrift sprengen, deshalb versuche ich mich auf die wichtigsten Tätigkeiten zu beschränken: langjähriger Trainer, Kampfrichter, Kurssetzer, und, und, und.....



Aber für ein paar kleine Episoden muß schon Zeit sein. Adolf war in den Anfängen des Schiklub Deutschlandsberg ein Trainer, der seine ihm anvertrauten Kinder zwar einiges abverlangte, aber er war auch immer für deren Fragen und zeitweise auch deren Ängste und Zweifel da.

So entwickelte sich eine Mannschaft, die im damaligen Schibezirk, heute Schibezirk Rebenland, von anderen Schiklubs gefürchtet aber auch respektiert wurde. So hieß es manchmal, wenn unser Schiklubbus bei den jeweiligen Rennen auftauchte: „Wir können schon einpacken – die Deutschlandsberger sind da“.

So wurde Adolf mit seinem Erfolgsteam auch Seriensieger im Kinder-Schülerbezirkscup.

Auch als Trainer auf der Piste kannte Adi kein Erbarmen. Hat jemand anderer es gewagt, auf seiner von ihm für Training bestellten Piste ohne zu hinterfragen einen Trainingskurs zu setzen, war derjenige schlecht dran. Der konnte dann seinen bereits gesetzten Kurs bzw. Torstangen am Pistenrand wiederfinden.

Auch heute ist Adolf noch immer ein treues Mitglied des Schiklub Deutschlandsberg, obwohl er zwischenzeitlich auch beim RC Deutschlandsberg die Stelle des Obmannes inne hatte.

Danke dir Adi für Deinen Einsatz für die Jugend des Schiklub Deutschlandsberg.

## 25 Jahre Mitgliedschaft Alois Silberschneider



Alois Silberschneider ein begeisterter Faustballspieler im Alt-Herrenteam der Turnerschaft ist dem Schiklub Deutschlandsberg im Jahre 1992 beigetreten und war ein fixer Bestandteil der Mannschaft die für die Durchführung von vielen Firmenrennen verantwortlich war.

Wenn man auch manchmal kurzfristig für solche Veranstaltungen planen mußte, war Alois immer bereit sofort mit auf die Weinebene zu fahren und zu helfen.

Aber daneben war Alois auch ein begeisterter Radfahrer. So kam es, dass er auch in unserem Erwachsenen-Radteam zu einem fixen Bestandteil wurde.

Zäh wie er nun einmal ist und war, taugte es ihm, wenn es bei einer Strecke auch einmal anspruchsvoller zugeht.

Nur eines konnte Alois nicht vertragen und zwar wenn bei der Nachbesprechung der jeweiligen Radtour alte Semeln, die schon zweimal das Mittaggläuten gehört hatten, zu seinem geliebten Krügerl serviert wurden.

Die Brösel mochte er überhaupt nicht, kein Wunder kam er doch aus der Bäckereibranche.

Der Vorstand sagt Danke für deine lange Vereinstreue.

## Koralm24 ...die Zweite

Sonne, Wind, Gewitter, Starkregen, Nieselregen und Nebel waren die Begleiter der tapferen Starter. Auf Grund der schlechten Wetterprognose beschloss das Organisationsteam unter der Leitung von Hans Eggbauer die 24-Stunden-Route zu ändern. Dass diese Entscheidung richtig gewesen war, war allen spätestens in Glashütten um ca. 20:00 Uhr klar, da der Regen immer stärker wurde und die Temperatur rasant nach unten ging.



Ein großer Dank gilt der Familie Smolana, Reiterer Wolfgang mit seinem Team auf der Grünangerhütte, Barbara Kienzer Suchalm, Glashüttenwirt und Gregorhansl, die uns bei diesem „Sauwetter“ mit warmen Speisen und Getränken versorgten.

Dank und Anerkennung für die Bergrettung und den freiwilligen Feuerwehren für die Begleitung während der gesamten Tour. 75 Kilometer, 2900 Höhenmeter und keine Mütze Schlaf!

So heißt es wieder, wenn 2018 am 18. August die Koralm24, die dritte 24 Stunden Wanderung auf der Koralm beginnt.

Bis dahin guten Weg wünschen die zwei Wanderer vom Schiklub Kathrin und Stefan.



# West-Cup- Gesamtsiegerehrung 2017

Am „kleinen“ Ostersonntag (erster Sonntag nach Ostern) fand im Moasterhaus am Salzstiegl die West-Cup Gesamtsiegerehrung der Saison 2016/17 statt.

In bewährter Weise wurden vom Westcup-Team unter der Leitung vom Ski-bezirksreferenten Karl Schilcher nach einem Kurzbericht die besten Fotos und Videos der vergangenen Rennsaison dem Publikum gezeigt. In der anschließenden Siegerehrung bekamen alle Klassensieger und -siegerinnen extra angefertigte Pokale überreicht. Dazu kamen schöne Sachpreise von den großzügigen Sponsoren. Für den Schiklub Deutschlandsberg gab es Stockerplätze von Michael Grill (2.), Thomas Konrath (3.) und Jonas Ehmann (2.).

Als Abschluss gab es für jeden Teilnehmer ein warmes Essen und ein Getränk vom Veranstalter SC Salzstiegl/Hirscheegg.



# Gedenkwanderung nach Osterwitz am 25. Juni 2017

Bei herrlichem Wetter machte sich eine kleine Runde auf den Weg. Pünktlich um acht starteten Familie Messner und Eisendle vom Bio-Hotel Alpengasthof Koralpenblick zum schönen Wallfahrtsort Maria Osterwitz.

Um 10 Uhr fand die Gedenk- und Dankmesse für unsere Schiklubmitglieder statt. Ein herzliches vergelt's Gott an Pfarrer Istvan Hollo für die Gestaltung des Gottes Dienstes.



Wir freuen uns schon auf den 24. Juni 2018, wo dieser traditionelle Tag wieder gemeinsam gefeiert wird.



**H E R K**  
ELEKTROTECHNIK

ELEKTRO-INSTALLATION  
BLITZSCHUTZANLAGEN  
BELEUCHUNGSTECHNIK  
ANLAGENÜBERPRÜFEN



**GERALD HERK**  
8530 DEUTSCHLANDSBERG  
GRAZERSTRASSE 43  
TEL. 03462/24 971  
MOBIL 0664/17 65 333  
OFFICE@ELEKTROHERK.AT




## Schuhhaus **GRILL** Orthopädie

**Schnellsohlerei – Absatzschnelldienst 10 Minuten Wartezeit!**

8530 Deutschlandsberg, Grazerstrasse 31,  
Tel. + Fax: 03462 / 20 96,  
Mail: schuhhaus.grill.orthopaedie@gmail.com

## Vereinsmeisterschaft 2016/2017

Bei sehr windigem Wetter fand am 04. März 2017 die Vereinsmeisterschaft auf der Gösslerliftstrecke statt. Nach den flotten beiden Durchgängen, dank unserer gut organisierten Zeitnehmung von Bernhard Pobernel und Martin Sackl, mussten wir der rauen Witterung nicht allzu lange ausgesetzt sein.

Wie jedes Jahr, fand das gemütliche Beisammen sein und die Siegerehrung, im Gasthaus Weinofenblick statt. Obfrau Barbara Kienzer gestaltete die Preisverleihung mit viel Charme und Humor. Die Tagesbestzeit bei den Damen erzielte Christina Schallerl und bei den Herren Thomas Konrath. Die beiden Preise für die Tagesbestzeiten wurden von der Motorsägen Schnitzerin Karoline Kogler gestaltet.

Bei unserem spannenden Gleichmäßigkeitsbewerb gewann Antonia Sackl vor Peter Smolana und Andreas Pöllinger. Freuen durften sich die drei Sieger über eine Hauswurst von der Fleischerei Fritz.

Wir freuen uns am 17. März 2018 auf die nächste Vereinsmeisterschaft.



Deutschlandsberger **TAXI** Zentrale

0664/310 00 25 •  
03462/2627

**EDEGGER** **TAXI**  
www.edegger-taxi.at

... rund um die Uhr!

Ihr Weg - Unser Ziel



# Robert Fürpaß SOLO-CAFÉ

8530 Deutschlandsberg  
Fabrikstraße 10  
Tel.: 0676/70 944 21

## Vereinsmeisterschaft 2017 – Riesenslalom OFFIZIELLE ERGEBNISLISTE

Rang	StNr	Name	1. Lauf	2. Lauf	Ges. Zeit	
<b>BAMBINI W</b>						
1	2	SMOLANA PIA	2013	1:36,94	1:38,02	3:14,96
<b>BAMBINI M</b>						
1	4	HERZOG LOUIS	2012	46,36	47,73	1:34,09
2	5	REINBACHER GUSTAV	2013	1:57,87	2:01,74	3:59,61
<b>KINDER U8 W</b>						
1	6	HERZOG YARA	2010	39,68	43,53	1:23,21
2	9	REINBACHER CHARLOTTE	2009	43,70	48,07	1:31,77
3	8	AIGNER MONA	2010	44,95	47,74	1:32,69
4	7	WENZEL ANTONIA	2010	53,00	1:06,12	1:59,12
<b>KINDER U8 M</b>						
1	13	POBERNEL RICHARD	2010	45,30	48,72	1:34,02
2	11	STRASCHISCHNIK ALEXANDER	2009	46,64	48,72	1:35,36
3	12	SMOLANA PAUL	2010	46,51	53,01	1:39,52
<b>KINDER U10 W</b>						
1	14	REINBACHER FLORA	2007	42,99	46,90	1:29,89
2	15	GÖLLES ANNA	2008	45,34	48,60	1:33,94
<b>KINDER U10 M</b>						
1	18	SMOLANA FELIX	2008	40,88	42,46	1:23,34
<b>KINDER U12 W</b>						
1	22	SACKL VERONIKA	2005	35,63	36,09	1:11,72
2	19	HUSSLEIN ELINEA	2006	39,11	37,65	1:16,76
3	20	PONGRATZ STELLA	2006	39,67	37,52	1:17,19
4	21	LUKAN LISA	2006	42,36	38,63	1:20,99
5	54	WENZEL ANNELIE	2006	48,88	48,07	1:36,95
<b>KINDER U12 M</b>						
1	23	KRAINER STEFAN	2005	37,74	39,03	1:16,77
2	24	GÖLLES PAUL	2006	41,62	39,94	1:21,56
<b>SCHÜLER U14 M</b>						
1	26	PÖLLINGER ANDREAS	2004	32,92	33,07	1:05,99
2	25	MÖRTH MAX	2004	34,29	34,96	1:09,25
<b>SCHÜLER U16 W</b>						
1	29	SCHALLERL CHRISTINA	2001	34,08	33,25	1:07,33
2	28	DENGG BETTINA	2001	34,02	34,19	1:08,21
3	27	SACKL ANTONIA	2003	35,83	35,93	1:11,76
<b>SCHÜLER U16 M</b>						
1	30	PÖLZL ALEXANDER	2002	31,57	30,72	1:02,29
2	31	KRAINER JOHANNES	2002	34,29	32,37	1:06,66
3	33	KOGLER FABIAN	2001	33,92	33,48	1:07,40
4	32	KIENZER JAKOB	2002	40,64	39,62	1:20,26
<b>ALLGEM. KLASSE HERREN</b>						
1	53	LIENHART STEFAN	1987	31,78	30,23	1:02,01
2	52	ERHART LUKAS	1992	34,09	32,49	1:06,58
<b>ALTERSKLASSE DAMEN</b>						
1	38	KIENZER BARBARA	1972	36,73	33,63	1:10,36
2	34	KIEFER-KOGLER KAROLINE	1977	38,45	36,48	1:14,93
3	40	WALDNER-WENZEL ELISA	1979	38,28	36,79	1:15,07
4	36	SMOLANA EVA	1982	37,99	37,52	1:15,51
5	41	LENZ ELISABETH	1984	49,63	45,39	1:35,02
6	35	REINBACHER MARIE	1978	49,49	51,36	1:40,85
<b>ALTERSKLASSE I M</b>						
1	48	KONRATH THOMAS	1986	27,63	27,45	55,08
2	51	SMOLANA PETER	1978	33,05	32,92	1:05,97
3	50	REINBACHER KNUT DDR.	1978	39,93	37,94	1:17,87
<b>ALTERSKLASSE II M</b>						
1	46	GÖLLES CHRISTOPH	1975	34,98	33,81	1:08,79
2	47	WENZEL GERNOT	1974	34,76	34,60	1:09,36
3	49	GREGOR AIGNER	1976	36,61	36,04	1:12,65
4	55	ALFRED MÜLLER	1970	38,72	36,18	1:14,90
<b>ALTERSKLASSE III M</b>						
1	45	KONRATH ANDREAS	1964	32,04	31,55	1:03,59
2	42	WALLNER HERBERT	1958	32,95	33,35	1:06,30
3	44	STEFFAN MARTIN	1963	41,18	40,05	1:21,23
<b>GEMELDETE STARTER: 55</b>						
<b>IN DER WERTUNG: 47</b>						
<b>NICHT AM START (1. LAUF): 7 – NICHT IM ZIEL (1. LAUF): 1:17 AIGNER Jakob</b>						

## Ergebnisliste Gleichmäßigkeit Vereinsmeisterschaft 2017

RANG	NAME	1. DG.	2. DG.	DIFF.
1	SACKL ANTONIA	35,83	35,93	0,10
2	SMOLANA PETER	32,92	33,05	0,13
3	PÖLLINGER ANDREAS	32,92	33,07	0,15
4	WENZEL GERNOT	34,60	34,76	0,16
5	DENGG BETTINA	34,02	34,19	0,17
6	KONRATH THOMAS	27,45	27,63	0,18
7	WALLNER HERBERT	32,95	33,35	0,40
8	KOGLER FABIAN	33,48	33,92	0,44
9	SACKL VERONIKA	35,63	36,09	0,46
10	SMOLANA EVA	37,52	37,99	0,47
11	KONRATH ANDREAS	31,55	32,04	0,49
12	GREGOR AIGNER	36,04	36,61	0,57
13	MÖRTH MAX	34,29	34,96	0,67
14	WENZEL ANNELIE	48,07	48,88	0,81
15	SCHALLERL CHRISTINA	33,25	34,08	0,83
16	PÖLZL ALEXANDER	30,72	31,57	0,85
17	KIENZER JAKOB	39,62	40,64	1,02
18	SMOLANA PIA	1:36,94	1:38,02	1,08
19	STEFFAN MARTIN	40,05	41,18	1,13
20	GÖLLES CHRISTOPH	33,81	34,98	1,17
21	KRAINER STEFAN	37,74	39,03	1,29
22	HERZOG LOUIS	46,36	47,73	1,37
23	HUSSLEIN ELINEA	37,65	39,11	1,46
24	WALDNER-WENZEL ELISABETH	36,79	38,28	1,49
25	LIENHART STEFAN	30,23	31,78	1,55
26	SMOLANA FELIX	40,88	42,46	1,58
27	ERHART LUKAS	32,49	34,09	1,60
28	GÖLLES PAUL	39,94	41,62	1,68
29	REINBACHER MARIE	49,49	51,36	1,87
30	KRAINER JOHANNES	32,37	34,29	1,92
31	KIEFER-KOGLER KAROLINE	36,48	38,45	1,97
32	REINBACHER KNUT DDR.	37,94	39,93	1,99
33	STRASCHISCHNIK ALEXANDER	46,64	48,72	2,08
34	PONGRATZ STELLA	37,52	39,67	2,15
35	ALFRED MÜLLER	36,18	38,72	2,54
36	AIGNER MONA	44,95	47,74	2,79
37	KIENZER BARBARA	33,63	36,73	3,10
38	GÖLLES ANNA	45,34	48,60	3,26
39	POBERNEL RICHARD	45,30	48,72	3,42
40	LUKAN LISA	38,63	42,36	3,73
41	HERZOG YARA	39,68	43,53	3,85
42	REINBACHER GUSTAV	1:57,87	2:01,74	3,87
43	REINBACHER FLORA	42,99	46,90	3,91
44	LENZ ELISABETH	45,39	49,63	4,24
45	REINBACHER CHARLOTTE	43,70	48,07	4,37
46	SMOLANA PAUL	46,51	53,01	6,50
47	WENZEL ANTONIA	53,00	1:06,12	13,12



## Unsere Vereinstrainer stellen sich vor...

Mein Name ist Stefan Lienhart, bin seit 2012 beim Schiklub Deutschlandsberg und die meisten kennen mich deshalb vielleicht schon.

Ich war von 2009–2014 neben- und hauptberuflich als Schilehrer tätig und traf im Zuge meiner LandesSchilehlerausbildung auf den Verein. Meine vorangegangenen Stationen waren die Schischule Lachtal, die Schischule Tritscher in Schladming-Rohrmoos, sowie die Schischule Tuxertal am Hintertuxer Gletscher. Nach der Landesschilehrer-ausbildung wollte ich die gewonnene pädagogische Erfahrung auch in meinem Heimatverein zur Anwendung bringen und so begann ich an den Wochenenden als Trainer zu arbeiten.

Um auch im Bereich Rennlauf besser unterstützen zu können, absolvierte ich im Jahr 2015 zusätzlich die D-Trainerausbildung für Alpinen Schirennlauf und bin, um mein Wissen und meine Erfahrung in diesem Bereich zu stärken, auch selbst noch hin und wieder bei einigen Rennen am Start!

Als typischer Schilehrer liebe ich das Fahren im Gelände und in der Buckelpiste, wofür wir auf der Weinebene, sofern das Wetter mitspielt, meist herrliche Bedingungen vorfinden. Deshalb hoffe ich auf eine schneereiche Wintersaison 2017/2018.



Einige von Euch kennen mich, Thomas Konrath, vielleicht schon vom Schitraining oder von den Schirennen her. Ich bin zwar erst seit 2016 Mitglied des Schiklub Deutschlandsberg, meine Schilaufrbahn reicht aber schon längere Zeit zurück.

Seit meinem zweiten Lebensjahr stehe ich nun schon auf den Schiern. Die Faszination für den

Rennsport hat sich ebenfalls schon früh entwickelt und so kam es, dass ich nach ersten Versuchen bei diversen Schikurs-Abschlussrennen nicht mehr vom Rennfahrerleben fern bleiben konnte. Der Weg führte mich in den Schiklub und ich startete schon bald bei den ersten Westcuprennen. Nach etwas schwierigen Anfängen konnte ich durch regelmäßiges Training auf Schnee und abseits kontinuierlich Fortschritte machen und erste Podestplätze einfahren. Auch in der Westcupgesamtwertung gelangen mir somit mehrere Top-3-Plätze und Cupsiege in der Jugendzeit. Zu einem meiner größten Erfolge außerhalb des Westcups zählt der Sieg in der Jugendwertung bei den Union-Bundesmeisterschaften 2006 auf der Gerlitzten.

Seit 2007 hat sich das Renngeschehen in Richtung ÖSV-Punkterennen verlagert. Die Konkurrenz ist dabei enorm und reicht von den großen Zukunftshoffnungen bis hin zu Ex-Weltcupläufern.

Um meine Rennerfahrungen weitergeben zu können, habe ich mich 2013 für die Trainerausbildung qualifiziert, welche ich im Mai 2014 abschließen konnte. Im Schiklub Deutschlandsberg finde ich die besten Voraussetzungen zur Ausübung meiner Trainertätigkeit und freue mich schon auf die ersten Trainereinsätze in der kommenden Saison.



# SOLARFOCUS

Biomasseheizung  
Solaranlagen  
Speichertechnik  
Frischwassertechnik

**Andreas Totz**  
Verkauf & Technik  
0676 / 847 040 416  
a.totz@solarfocus.at

SOLARFOCUS GmbH  
A-4451 St.Ulrich/Steyr, Werkstraße 1  
Tel.: +43 (0) 7252 / 50 002-0, Fax: DW 10  
www.solarfocus.at

## pellet<sup>e</sup>legance

- Nur 0,54 m<sup>2</sup> Standfläche nötig
- Wandnahe Aufstellung
- Leistungsgrößen: 10 - 24 kW
- Integrierte Hydraulik
- Steckfertige Lieferung - einfach transportierbar

[www.solarfocus.at](http://www.solarfocus.at)

# Buschenschank Orsl

Wildbach | Weststeiermark

- ◆ Geöffnet Freitag, Samstag und an Feiertagen
- ◆ Gästezimmer ganzjährig

*Orsl*

Hinterleitenstr. 321b  
8530 Deutschlandsberg  
Tel. 03462/8402  
info@buschenschank-orsl.at

[www.buschenschank-orsl.at](http://www.buschenschank-orsl.at)

**Pinter**  
*Bestattung*

**Pinter**  
*Blumen*  
Inhaberin: Sieglinde Koinegg

A-8530 Deutschlandsberg, Telefon 0 34 62/29 07

# RATIO

Vorsorgen mit Vernunft



**Rupert Pörtl**

**Unabhängige Versicherungsmakler  
und Berater in  
Versicherungsangelegenheiten**

Schulgasse 1  
8523 Frauental  
Tel. 03462 30654  
Mobil: 0676 82585031  
Fax. 0810 9554 254815

[www.ratio-vers.at](http://www.ratio-vers.at)

## Kathrin Grill – Sportlerin des Jahres



Sie war sichtlich gerührt, konnte den gewaltigen Applaus in der Grazer List-Halle aber nicht hören: Schi-Europacupsiegerin Kathrin Grill wurde bei der Galanacht des Sports als „Behindertensportlerin des Jahres“ ausgezeichnet. Von Geburt an ist die 27jährige Deutschlandsbergerin taub. Und auch den „Bronzenen Diskuswerfer“ konnte die Zahntechnikerin nicht stemmen. Kathrin Grill war hochschwanger, da sind die 18 Kilo einfach schon zu schwer. So sprang kurzerhand unser Landeshauptmann Hermann Schützenhöfer als „Preisträger“ ein.



Nach der Babypause will Kathrin wieder auf die Piste retour“, übersetzt Ilona Seidel-Ierey die Gebärdensprache. Kathrin Grill's, inzwischen Kathrin Grill-Kermautz. Großes Ziel sind die Deaflympics 2019, die Weltwinterspiele der Gehörlosen.

der auf die Piste retour“, übersetzt Ilona Seidel-Ierey die Gebärdensprache. Kathrin Grill's, inzwischen Kathrin Grill-Kermautz. Großes Ziel sind die Deaflympics 2019, die Weltwinterspiele der Gehörlosen.

## Babyfreude für Kathrin und Stefan

Wir wünschen den Eltern Kathrin Grill-Kermautz und Stefan Kermautz zur Geburt ihrer Tochter Emilia die am 21.06. 2017 das Licht der Welt erblickte alles Gute für ihren weiteren Lebensweg.



## Goldenes ÖSV-Ehrenzeichen für Erich Temmel



Die Länderkonferenz des Österreichischen Skiverbandes findet alljährlich an unterschiedlichen Veranstaltungsorten statt. Dabei geben die Mitglieder des Präsidiums ihre Rechenschaftsberichte ab und erfolgen unter anderem Beschlüsse aufgrund von Anträgen aus den einzelnen Landes-skiverbänden. So z.B. werden Wettkämpfe terminisiert und an durchführende Vereine vergeben, die Kapitel der geltenden Wettlaufordnung aktualisiert, die Modalitäten zur Erstellung der einzelnen Trainingskader beschlossen u.v.a.m. Ein Tagesordnungspunkt sieht vor, die sportlichen Leistungen der Athleten, sowie die ehrenamtliche Tätigkeit von Funktionären entsprechend zu würdigen. Im Rahmen der diesjährigen Länderkonferenz in Saalbach-Hinterglemm erhielt Erich Temmel die zweithöchste

Auszeichnung, die der ÖSV gemäß der geltenden Statuten an seine Funktionäre verleihen kann.



Erich Temmel gilt weit über die Bezirksgrenzen hinaus als „Urgestein“ im alpinen Skilauf und hat als Gründungsmitglied des Schiclubs Deutschlandsberg die Geschicke des Vereins in vielerlei Hinsicht maßgeblich mitgestaltet. Waren es zunächst Einsätze im bewährten Team mit der damals hochmodernen Zeitmessanlage, folgten später ebenso erfolgreiche Jahre als Obmann, Wettkampfleiter und Chefkampfrichter.

Es dauerte daher nicht lange, bis Erich Temmel aufgrund seiner hervorragenden Kenntnisse der Wettlaufordnung, seiner allgemein bekannten ruhigen und umsichtigen Vorgehensweise und seiner wichtigen Tätigkeit im Aus- und Fortbildungsbereich zu „höheren Aufgaben“ bestimmt wurde. Durch seinen Einsatz beim Roten Kreuz

**Mehr Power,  
wenn es um Ihre  
Versicherungen  
geht!**



**Krug & Lipp OG**  
Die Versicherungsmakler  
Hauptplatz 1 / 1. Stock  
8530 Deutschlandsberg



Überzeugen Sie sich selbst:

**Albert Krug**  
0664 - 815 21 80

**Johann Lipp**  
0664 - 815 21 81

IHR VERSICHERUNGSMAKLER  
DIE BESTE VERSICHERUNG

[www.krug-lipp.at](http://www.krug-lipp.at)

können dabei auch Sicherheitsfragen bei Ski-Rennveranstaltungen auf schnellstem Wege abgeklärt werden. Als Gebietskampfrichter in unserem Skibezirk und später als Wertungslistenreferent, zunächst im Steirischen und später auch im Österreichischen Skiverband, ist Erich Temmel für die korrekte Berechnung der Rennpunkte und somit für die Erstellung des Rankings der Athleten in der ÖSV-Wertungsliste verantwortlich. Er hat auch maßgeblich an der Erstellung einer zeitgemäßen Internet-Lösung für die ganzheitliche Abwicklung von Wettkämpfen mitgewirkt. Aus all diesen Gründen war es auch nahe liegend, dass Erich seine langjährige Erfahrung und sein profundes Wissen bei vielen nationalen und internationalen Skirennen und sogar mehrfach bei Weltmeisterschaften als ÖSV-Funktionär unter Beweis stellen durfte.

Die Mitglieder des Vorstandes und alle Freunde freuen sich gemeinsam mit Erich Temmel über diese hohe Auszeichnung und wünschen alles Gute und noch viele erfolgreiche Jahre.



glas[klar]qualität

sonnenschutz

gamserstraße 2

8523 frauental

telefon 03462/21 32

e-mail: office@kiedlfrauental.at

www.kiedlfrauental.at

verglasungen im innen- u. außenbereich,  
terrassenüberdachungen,  
individuelle ganzglasanlagen,  
kunstverglasung, sandstrahltechnik,  
beschaffungssysteme, insektenschutz,  
herstellung nach maß,  
montagen, reparaturen aller art

kiedlglasfrauental



## BESTE STEIRISCHE ÖLMÜHLE

*Ölmühle Leopold*

**10x in Folge  
unter den  
besten 20  
Kürbiskern-  
ölen der  
Steiermark!**

**Gault & Millau**  
KÜRBISKERNÖLPREMIERUNG

2006	1. PLATZ
2007	UNTER DEN BESTEN 20
2008	UNTER DEN BESTEN 20
2009	2. PLATZ
2010	UNTER DEN BESTEN 20
2011	1. PLATZ
2012	UNTER DEN BESTEN 10
2013	UNTER DEN BESTEN 10
2014	UNTER DEN BESTEN 10
2015	UNTER DEN BESTEN 20

www.oelmuehleleopold.at

# Der Schiklub gratuliert herzlich zur Vermählung...

## Wir gratulieren...

Viele Großmärkte rühmen sich ob ihrer Einkaufsaktionen, Preisnachlässe, Sonderangebote etc. Eine dieser Handelsketten (sie bleibt aus werbetechnischen Gründen unerwähnt) könnte sich auch als Eheanbahnungsinstitut bezeichnen.

Unser, dort als Controller beschäftigte, Gregor Schließsteiner, einer der erfolgreichsten Rennläufer im Kinder- und Schülerbereich unseres Vereines, hat in eben dieser Firma eine Kommunikationsmanagerin Magdalena kennengelernt und aus den beruflichen und später auch privaten Kontakten entwickelte sich offensichtlich ein Zustand, der schlussendlich dazu geführt hat, dass per Gesetz ab sofort das private Controlling auch durch weiblicher Hand gegeben ist. Aber es wäre nicht Gregor, der, wie schon bei Rennsiegen das Gefühl etwas besonders vollbracht oder erreicht zu haben, es nicht dabei beließ, sich nur einmal das Jawort zu geben.

So beschlossen beide, wir heiraten sozusagen auf Raten, einmal im Frühjahr standesamtlich in Salzburg, und einmal dann im Sommer kirchlich im schönen Kärnten.

Der Vorstand gratuliert den beiden Jungvermählten auf diesem Wege nochmals herzlichst. Die vielen gemeinsamen Interessen wie Golf, gutes Essen oder Reisen sollten Garanten für eine harmonische gemeinsame Zukunft sein.



Gregor war und bleibt eben ein echter Siegertyp

Aus lizenzrechtlichen Gründen wurden diese Fotos entfernt ...

## Hochzeit mit Hindernissen!

Da sich das Hochzeitspaar, schon seit ihrer Schulzeit kennen und mittlerweile auch ihre Tochter, Emilia, im Juni auf die Welt gekommen war, wurde es am 20.10.2017 ernst. Zuerst standesamtlich geheiratet, stand am 21.10.2017 der kirchlichen Trauung nichts im Wege. Glaubte man....!

Gleich nach der Abfahrt von Kathrin's Elternhaus, hatte das GSZ (Gehörlosenzentrum) Graz, eine Station aufgebaut. Beide mussten Gummistiefel anziehen. Kathrin musste Volleyball spielen und Stefan kegeln. Beide schafften die Aufgabe mit Bravour und die Hochzeitsgäste hatten ihren Spass.

Aber die Fahrzeuge kamen nicht weit. Das nächste Hindernis war beim ehemaligen Gasthaus Kochhansl. Dort hatten die NW-Gruppe vom ASKÖ Aufstellung genommen. Das Brautpaar musste auch hier einige Übungen absolvieren, dann ging es endlich nach Osterwitz zur Kirche.

Vor der Kirche wartete der Schiklub Deutschlandsberg. Hier mussten beide einen Slalom auf „EINEM“ Paar Schi absolvieren. Anfangs etwas schwierig, da der Strassenbelag bremste, aber sie meisterten die Strecke mit persönlicher Bestzeit.

Wir wünschen den beiden und ihrem Töchterchen alles Gute für Ihre Zukunft.



# Gerhard Rainer GmbH

Haushaltsgeräte  
Reparatur und Verkauf  
TV - Video - Sat

Leibenfelderstraße 17  
8530 Deutschlandsberg  
Tel. (03462) 6138  
Fax DW 4

LA BIOSTHETIQUE®  
PARIS

# ERNEST STEINBAUER FRISEUR SALON

FRAUENTALERSTRASSE 37 • 8530 DEUTSCHLANDSBERG  
TEL. +43/3462-4877 • MOBIL 0650/21101 76  
ERNEST1960@GMX.AT



**Hamlitsch**  
KOSTBARKEIT ÖL  
Weststeirische Ölmühle  
Hamlitsch GmbH & Co KG  
Wirtschaftspark 28 - A-8530 Deutschlandsberg  
Tel: 03462/2386  
[www.hamlitsch.at](http://www.hamlitsch.at)

Handels- u. Beschichtungs-Ges.m.b.H.

# G. Pölzl

QUALITÄT UND SERVICE

IHR ANSPRECHPARTNER IN SACHEN ESTRICH

**Gottfried Pölzl**

8530 Deutschlandsberg, Grazer Straße 32  
Tel.: 0 34 62 / 57 67, Fax -22 • Mobil: 0676 / 84 91 55 20  
[www.poelzl-estrich.at](http://www.poelzl-estrich.at) • e-mail: [office@poelzl-estrich.at](mailto:office@poelzl-estrich.at)

- Fußboden
- Estrich
- Industrieböden
- Unterbau von Dämmungen sowie
- Unterbau von Wärme- und Trittschalldämmung.



## Leibenfelder Stub'n

**FAMILIE LEITINGER**  
LEIBENFELDER STRASSE 32  
A-8530 DEUTSCHLANDSBERG  
TEL.: 03462/30307  
FAX: 03462/30307-4

ÜBER DER SCHILCHERSTADT DEUTSCHLANDSBERG, AM FUSSE DER KORALM  
GEPFLEGTES AMBIENTE – GUTE SPEISEN – SCHÖNE GÄSTEZIMMER

# Reiß Helmut

Meisterwerkstätte

8530 Deutschlandsberg • Wirtschaftspark 30

Tel.: +43 (0) 3462 30702 • FAX DW: 20

eMail: office@reiss-helmut.at

[www.reiss-helmut.at](http://www.reiss-helmut.at)

Aus Meisterhand  
frisch auf den Tisch



*weil's besser  
schmeckt!*

## Cafe und Bäckerei Badiselitsch

Ges.m.b.H.

8530 Deutschlandsberg, Unterer Platz 8, Tel.: 03462/2474



## Bio-Hotel - Alpengasthof Korallenblick



Rostock 15 - Trahütten • 8530 Deutschlandsberg  
Tel.: 03461/210 • office@korallenblick.at • www.korallenblick.at

**Kein Ruhetag - 40 Gästebetten**

*Wir verarbeiten zu 100 % Produkte aus biologischer Landwirtschaft.*



*Styria Beef vom eigenen BIO-Bauernhof, Gemüse vom eigenen Garten, Forellen vom Hausteich,  
hausgemachtes Brot und Mehlspeisen, Apfelsaft, Hausschnäpse,...  
schöne Räumlichkeiten für Familien- und Firmenfeiern.*

# Abenteuercamp – Grünangerhütte 16. bis 18. August 2017

Unser Camp auf der Grünangerhütte scheint besonders bei den jüngeren Mitgliedern sehr beliebt zu sein. Unterstützt von den „Sackl-Girls“ Antonia und Veronika und vor allem von Sylvia Kreuzer, konnte Herbert Wallner acht junge Buben und Mädchen begrüßen und durch das Programm führen.

Nach der mittlerweile traditionellen „Anreise“ über die Suchaalmhütte erreichte man abends die Grünangerhütte, wo uns ein leckeres Abendessen vom Hüttenwirt Wolfgang Reiterer erwartete.

Als Programmpunkte am nächsten Tag gab es am Vormittag die Wanderung zum Loskogel-Gipfelkreuz, die diesmal zum Steinernen Mandl verlängert wurde. Abwechslungsreiche Spiele wie „Orientieren im Gelände“, „Disc-Golf“, und „Tauspringen“ folgten am Nachmittag und ließen die Zeit viel zu schnell vergehen.

Alles in allem war es wieder ein gelungenes „Grünangerhütten-Camp“, das es auch im nächsten Jahr wieder geben wird.

Ein herzliches Dankeschön geht an Günther Malli, der den Schiklubkindern diese schönen Tage ermöglicht hat!



Wenn Sie sich für **JUGENDARBEIT** im Bereich Kinderturnen (Übungsleiter), Schikurs (Lehrwarteausbildung und Übungsleiter), Rennlauf (Trainerausbildung Trainerassistent), ÖSV-Kampfrichterausbildung, Freestyle oder sich eventuell auch für Zeitnehmung „ALGE-Timing“ und PC-Arbeit interessieren, kontaktieren sie einfach eines unserer Vorstandsmitglieder.

**SCHNÄPPCHEN 2016er KURZZULASSUNGEN**

**Opel MOKKA Cool&Sound**

**15.990,-**  
AKTIONSPREIS  
mit Leasing- und Einfuhrbonus

Top Ausstattung, 2016er Kurzzulassung, EUR 15.990,- statt Listenpreis EUR 21.190,-  
**0 km, SIE SPAREN EUR 5.200,-**

**Hermann** <sup>®</sup>  
... der Zuverlässige!

Autohaus Hermann, Deutschlandsberg, Dr.-Verdross Straße 1  
T 03462/35 96, [www.autohaus-hermann.at](http://www.autohaus-hermann.at)

**ACHTUNG BEGRENZTE STÜCKZAHL**

Stehtbild Mokka, Leasing, Kfz, ÖKZ, Emission 135-135km/h

# Sektion Freestyle!



Obwohl der Motor von Frau Holle wieder einmal nicht richtig funktionierte, konnten wir letzte Saison zu Weihnachten fast die Hälfte des Setups er-

öffnen. Aber bis wir das volle Setup bieten konnten, sollten wir noch bis Mitte Februar warten müssen. Den Neighborhood Jam, unsern Slopestyle Contest, mussten wir dieses Mal daher ausfallen lassen. Unsere anderen Events, das Ride Together im Jänner, das Catch Some Rails im Februar, die Night Session im März, die Slushy Summer Session im April und die Snow Beach Party im Mai konnten in Anbetracht der schwierigen Umstände mit mittleren bis großen Erfolgen abgehalten werden.

Alles in allem war es eine für die witterungstechnisch wohl schlechteste Saison in unserer Geschichte trotzdem eine erfolgreiche.

Dabei ist nicht zu leugnen, dass die Umstände von Jahr zu Jahr schwieriger werden. Das betrifft nicht nur das Klima und das Wetter, sondern auch die gesamte Freestyle-Branche und die damit verbundenen Kontakte zu Marken aus der Szene.

Erfreulich ist jedoch, dass der Neighborhood Snowpark doch in gewissem Maße zu einer Marke geworden ist, die man in der Region kennt. Das merkt man vor allem an der Resonanz der regionalen Spon-

soren. Noch mehr freut es uns, dass wir für die kommende Saison sowohl bei den regionalen als auch bei den Szene-Sponsoren einen leichten Zuwachs an Zusagen vermelden können.

Sportlich freuen wir uns auf den kommenden Winter besonders weil wir durch umfangreiche Investitionen, für die wir seit 9 Jahren sparen, mit Erdbewegungen das Gelände im Park optimieren konnten.

Es war die größte Eigeninvestition in der Geschichte des Neighborhood Snowpark. Weiters haben wir im Sommer unsere Hütte mit einer Terrasse erweitert und sind gerade noch dabei eine weitere Webcam für den Snowpark zu montieren. Wir planen wieder ein kleines Opening und



mit dem Neighborhood Jam wieder einen Slopestyle-Contest für Snowboarder und Freeskier. Die letztjährige erfolgreiche Premiere der Night-Session wird diesen Winter eine Fortsetzung finden und es wird zum zehnten Saisonjubiläum das Volcom Sausage Fest zum zweiten Mal seine Zelte im Neighborhood Snowpark



aufschlagen. Möglicherweise ergänzen wir unseren Eventkalender das eine oder andere Mal spontan bei Gelegenheit. Nach Ende der Sai-

son werden wir das Jubiläumsjahr wieder mit unseren traditionellen After-Season-Events ausklingen lassen.

Desweiteren möchte ich die Gelegenheit nutzen, um meine persönlichen Pläne für den Park anzubringen. Wir haben im anstehenden Winter unser zehnjähriges Jubiläum, und ich werde dies nutzen um die Leitung nach und nach in jüngere Hände zu legen. Felix Ehmann und Mario Grinschgl haben sich bereit erklärt, als Duo den

Park in Zukunft weiter zu betreiben und werden daher ab der nächsten Saison für diese Aufgaben eingeschult um eine reibungslose Weiterführung in der weiteren Zukunft zu ermöglichen. Der Park wird diese Saison noch weiter von mir geleitet, aber ich werde mich nach der kommenden Periode in die zweite Reihe zu-

FRAUENTALER  
MEISTERQUALITÄT

**SORGER**

Wurst- und Schinkenspezialitäten

SORGER Wurst- und Schinkenspezialitäten Ges.m.b.H.

Grazerstraße 249, A-8523 Frauental

Tel.: +43(0)3462/2302, Fax: +43(0)3462/5021

E-Mail: office@sorger.co.at, <http://www.sorger.co.at>





rückziehen und bitte an dieser Stelle um kräftige Unterstützung des Schiklubs sowie der öffentlichen Hand für meine Nachfolger. Gleichzeitig möchte ich mich bei allen Unterstützern bedanken. Sowohl bei den zahlreichen Sponsoren, als auch in meinem privaten Umfeld, bei Familie und Freunden,

natürlich bei allen treuen und spontanen Helfern und meinem engagierten und hochmotivierten Team.

Es war sicher nicht immer leicht mit mir, dafür einen kräftigen Dank. Aber ich möchte mich auch bei all jenen bedanken, die uns nicht so

wohlgesonnen waren, denn ihr habt unsere Motivation nur noch weiter angeheizt.

Ich freue mich auf die kommende Saison und wünsche mir einen schneereichen Winter mit frühem Saisonstart.

## Damit es immer weitergeht...

Mit **Felix Ehmann (21)** und **Mario Grinschgl (20)** wird die Sektionsleitung an die nächste Generation weitergegeben und der Neighborhood Snowpark bekommt zwei neue, junge Parkdesigner. Die beiden sind schon seit einigen Jahren in den Ar-

beiten rund um den Park aktiv beteiligt und werden nach dieser Saison mit frischem Wind die Leitung von Michael Erhart (32) übernehmen. Felix Ehmann, zurzeit wohnhaft in Graz, stammt aus Deutschlandsberg und war schon vor seinen Tätigkeiten in der Parkcrew sowohl als Teilnehmer bei Events als auch als treuer Besucher des Neighborhood Snowparks in der Community nicht wegzudenken. Mario Grinschgl, wohnhaft in Eisbach, gehörte ebenfalls schon lange vor seinem Eintreten in die Parkcrew zu den fixen Bestandteilen der Freestyle-Szene auf der Weinebene. Die beiden haben sich bereits zuletzt verstärkt in den Zuständigkeiten des Parkdesigners engagiert und werden dies im Laufe der Saison noch vertiefen um einen nahtlosen Übergang in das zweite Jahrzehnt des Neighborhood Snowparks zu gewährleisten.



# WANDER- UND SCHIWELT WEINEBENE

## WEINEBENE SCHILIFT GmbH

Obergösel 18, St. Gertraud, A-9413 Kärnten • Tel.: +43(0)4352/71338, Fax: +43(0)4352/71336

Erlebnisurlaub in freier Natur auf der kärntnerischen Alm und auf steirischer Höh'. Wer das Unberührte liebt, der findet auf den saftigen Almwiesen und sonnigen Bergen unzählige Möglichkeiten für Spaziergänge und Bergwanderungen im bis zu 2141 Meter hohen Korpalpenmassiv. Gut markierte Wanderwege führen zu zahlreichen bewirtschafteten Almhütten. Wer zusätzlich zum großartigen Wanderangebot für jung und alt noch aktiv sein will, dem stehen im steirisch-kärntnerischen Raum rund um die Weinebene zahlreiche Besichtigungs-, Ausflugs- und Einkaufsmöglichkeiten zur Verfügung. Im Winter für Schitouren, Langlaufen, alpinen Schi- und Snowboardschule. Schneesichere und gut präparierte familien- und kinderfreundliche Pisten.

Gute Gastronomie mit bodenständiger Küche. Von Kärnten und Steiermark aus problemlos auf gut ausgebauter und gut geräumter Straße zu erreichen.

## ALMHÜTTENDORF

Vorderlimberg 5, St. Gertraud, A-9413 Kärnten  
Tel.: +43(0)4352/71279, Fax: +43(0)4352/72010



# TIER klinik

DEUTSCHLANDSBERG

Tierarzt Mag. Albert Payer

8530 Deutschlandsberg

Erlenweg 6

Tel.: 03462 / 63 60

Fax: 03462 / 63 60 -13

Mob: 0676 / 51 31 827

Email: office@tierklinik-dlbg.at

Web: www.tierklinik-dlbg.at

# FASCHINGSUMZUG 2017

**Testfahrer für ERSTEN SESSELLIFT AUF DEN BRANDRÜCKEN GESUCHT...**

**MIT HAARAKTIVIER- UND WELTFREUNDLICH**

ZUR TESTFAHRT DEN EIGENEN KÜCHENSITZEL, GARTENSITZEL UNBEDINGT MITBRINGEN!

**ANMELDUNG FÜR EINE GEPLANTE TESTFAHRT UND ABHOLUNG EINER STÄRKUNG NACH FREIER WAHL 1 GLAS BIER / 1 KLOPPER / 1 SCHNAPSERL SOLANGE DER VORRAT REICHT – NUR MIT EINER LIFTKARTE ERHÄLTICH BEIM WAGEN DES SCHIKLUB VOLKSBANK DEUTSCHLANDSBERG**

**www.schiklub-dl.at**

WIRTSCHAFTS- und KAMMERBUND DEUTSCHLANDSBERG  
MAYRER RATHHAUS HG  
Landes- und Kammerbündnis für den  
Bereich Deutschlandsberg  
www.schiklub-dl.at



## Sensation – Sessellift auf der Weinebene

Auch heuer war es wieder klar, dass der Skiklub Volksbank DL am Faschingsumzug in der Stadt teilnehmen müsse. Ursprünglich war daran gedacht worden, einen Biathlonbe-

werb mit Paintballgewehren zu veranstalten.

Als Schießstätten sollten dabei für das Stehendschießen das Restaurant Keller und für das Liegend-schießen die Trafik Pommer verwendet werden.

Leider waren beide Unternehmer aus nicht ganz nachvollziehbaren Gründen gegen diesen Plan und verweigerten uns ihre Mithilfe.

So hat sich der Vorstand des Vereines dazu entschlossen, wieder einmal Entwicklungshilfe für die Liftge-

sellschaft Weinebene zu leisten und als kleine Anregung einen Sessellift mit Eigenantrieb konstruiert.

Die ökologischen und energiepolitischen Gesichtspunkte – umweltfreundlich, Energie sparend und der gesundheitliche Aspekt – Bewegung auch beim Bergwärtsfahren, waren die Hauptanliegen bei diesem Unternehmen.

Dabei wurde weniger auf die Funktionalität (Sitzrichtung im rechten Winkel zu Fahrtrichtung) geachtet, als auf die Möglichkeit, das bunte Treiben

während des Umzuges mitverfolgen zu können. Gutscheine für eine Testfahrt oder ein Getränk fanden dabei viele Abnehmer und trugen zum guten Gelingen der Aktion bei.

Ein Dankeschön an alle Helfer und Untertützer besonders an Martin Steffan für die Bereitstellung seines Traktors samt Anhänger und der Firma Sinnitsch für die Bereitstellung der Laufschiene des Sesselliftes.

PS.: Wenn die Liftgesellschaft Weinebene an der Umsetzung unseres Planes interessiert ist, stehen wir mit Rat und Tat gerne zur Verfügung.

**Café - Restaurant**

**Keller**  
am Rathausplatz

**Sandra & Roland Keller**  
8530 Deutschlandsberg, Tel.: 03462/2648

**www.keller-rathausplatz.at**



# KAROSSERIE & LACK **DEIXELBERGER**

*Der Karosserie- und Lackprofi für alle Automarken*

**David Deixelberger**

Siemensstraße 62, A-8530 Deutschlandsberg

Tel. 03462/4450 • Fax 03462/30477

E-Mail: david.deixelberge@aon.at

# Steiermärkische **SPARKASSE**

Steiermärkische Bank u Sparkassen AG - Filiale Deutschlandsberg  
Hauptplatz 33, 8530 Deutschlandsberg und  
Frauentaler Straße 79, 8530Deutschlandsberg

# Der Schiklub gratuliert zu runden Geburtstagen...

## 90 Jahre – ein echtes Urgestein!

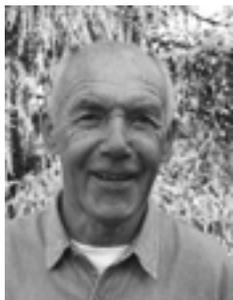
Es ist uns eine Ehre. Ein Gründungsmitglied und treuer Helfer über viele Jahre feierte heuer seinen 90er.

Träger der goldenen Ehrennadel vom Steirischen Schiverband, Ehrenurkunde für seine Kampfrichtertätigkeit, goldene Ehrenzeichen des ASVÖ...., und das ist nur ein kleiner Auszug seiner Ehrungen für die jahrzehntelange Tätigkeit beim Schiklub Deutschlandsberg.

Weiters war Gustav unverzichtbar als Assistent bei den Schikursen auf der Weinebene und bei den Firmenrennen, die in den Anfangsjahren des Vereines vermehrt durchgeführt wurden, ein fixer Bestandteil im Team Firmenrennen. Da hatte er schon seinen Stammplatz als Starter und sorgte für Ordnung und Disziplin. Bei den Schülermeisterschaften war er aber auch für die Kinder ein Starter, der ihnen mit gutem Zusspruch die Nervosität nahm und sie so beruhigt auf die Strecke schickte.

Aber er war in seiner aktiven sportlichen Zeit auch ein begeisterter Radler. So war Gustav, sobald es die Temperaturen und seine Freizeit zuließen, in ganz Europa mit dem Fahrrad und seinen Radlerfreunden unterwegs. Er besuchte mit dem Fahrrad Länder wie Ungarn, Slowenien, Italien, Deutschland, Luxemburg und Spanien.

So war Gustav auch auf dem Jakobsweg unterwegs und zwar von Pamplona im Norden Spaniens aus bis nach Santiago de Compostela. Dort kam Gustav am Tag seines 80sten Geburtstages vor der Kathedrale in Santiago de Compostela an. Diese Wallfahrt absolvierte Gustav ganz alleine. Ein Jahr vorher radelte er von Berlin aus der Oder-Neisse entlang hinauf bis zur Insel Rügen. Auch Hamburg lag auf seiner Reiseroute. Geheimberichten zur Folge war er auch auf der Reeperbahn auf St. Pauli unterwegs. In Lu-



xenburg besuchte er das Europäische Parlament. Man könnte ein ganzes Buch schreiben über seine Begeisterung zum Schifahren, Schitouren gehen, Tiefschneefahrten, Dachsteinüberquerungen, Turnen und eben Radfahren. In unserer Radgruppe war er immer ein Garant dafür, dass alle Teilnehmer, zeitweise war die Gruppe bis zu 27 oder 30 Teilnehmer stark, gut mit dem Tempo mithalten konnten. War Gustav als Schlussmann der Gruppe vorne an der Spitze zu hören, so war das immer ein gutes Zeichen, egal ob es flach dahin ging oder etwas steiler einem Berg hinauf.

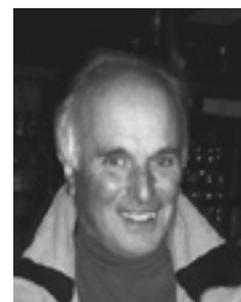
Wir sagen DANKE und gratulieren recht herzlich zum 90er lieber Gust!!!

## 70 Jahre und (k)ein bisschen leise!

Von Beginn an war er dabei: Gründungsmitglied, Schriftführer, Gestalter des Programmheftes, Chefzeitnehmer, Verantwortlicher für das Kinderturnen und das Training der Erwachsenen, Schikursleiter, Organisator der wöchentlichen Radtouren und Helfer überall dort, wo gerade Not am Mann war. Er war und ist es zum Teil noch immer – der gute Geist des Vereines, der durch seine kritischen Bemerkungen und Einwände wesentlich zu Ansehen und Bedeutung des Skiklubs beigetragen hat und trägt. Viele Auszeichnungen wie das „Silberne Ehrenzeichen des Landes Steiermark“, das „Goldene Ehrenzeichen des Steirischen Skiverbandes“ und das „Silberne Ehrenzeichen des Österreichischen Skiverbandes“ zeigen die Bedeutung und Wertschätzung seiner Tätigkeiten.

Für alle Leser, die ihn noch nicht erkannt haben, Günther Malli feiert heuer seinen 70-iger. Durch Jahrzehnte bestimmte er die Geschichte des Vereines mit. Zwei Beispiele aus der vielfältigen Tätigkeit mögen als Beispiele für seine Arbeit im Verein dienen.

Eine seiner liebsten Aufgaben war die Durchführung von sogenannten Firmenrennen. Da konnte es schon sein, das er von Dezember bis Ende März jeden Samstag und Sonntag auf der Weinebene war und oft gleich mehrere Rennen am Tag abgewickelt hat. Manche, die ihn kannten, meinten schon, dass er seiner Frau Marianne ein großes Foto von sich auf den Tisch gestellt habe, damit sie ihn am Sonntagabend wiedererkennen kann.



**kaijo**  
cafe & bar Deutschlandsberg

Der alljährliche Schikurs war ein weiteres Betätigungsfeld für Günther. Er hatte die Idee von den Wochenkursen auf Tageskurse umzustellen. Diese Form des Skikurses fand sehr großen Anklang, bedeutete für Günther aber eine wesentliche Mehrarbeit. Helfer mussten organisiert werden, Elterninformationen über Ablauf, Verlegungen und Absagen von Kurstagen verfasst werden und öfters sah man Günther schon zeitig auf dem Weg auf die Weinebene, da Wetter und Pistenverhältnisse unsicher waren und er sich vor Ort über die Gegebenheiten informieren wollte.

Vieles könnte man noch berichten und unzählige Anekdoten könnten als „Lachnummern“ ein eigenes Heft füllen. Sein Geburtstag sei Anlass, ihm Alles Gute zu wünschen und für die Zukunft noch viel Spaß bei seinen Freizeitgestaltungen. Ein kleiner Tipp noch, bevor man sich neues Werkzeug kauft, sollte man genau nachsehen, ob das alte nicht doch noch wo hängt.

## Weiters gratuliert der Schiklub Deutschlandsberg zu folgenden Runden Geburtstagen:

### Zum 60er

Meizenitsch Franz, Schimpel Josef und Steinegger Gerfried

### Zum 50er

Eisendle Birgit, Mausser Wolfgang, Meizenitsch Renate, Strohmeier Franz, Dr. Temmel Eva Maria.

### Zum 40er

Kiefer-Kogler Karoline, Schallerl Sabine, Wipfler Christian.

**UNS LIEGT  
VIEL AM  
SPORT!**



## SO KOMMT IHR GESUND DURCH DEN WINTER

### 2 schmackhafte Smoothie Rezeptideen aus eurer Apotheke

#### Smoothie rot:

1 große gekochte rote Rübe  
1 Apfel  
etwas Orangensaft, Kren und Ingwer mit Wasser verdünnen  
Rote Rüben gehören zu den gesündesten Lebensmitteln, die uns Regional zur Verfügung stehen.

#### Smoothie grün:

1 Handvoll Spinat/Vogerlsalat  
1 Apfel  
1 Banane  
etwas Nüsse, Trockenobst und Ingwer mit Orangensaft und Wasser verdünnen  
Dieser grüne Smoothie ist eine wahre Vitaminbombe und schmeckt auch Kindern.



**CHRISTOPHORUS APOTHEKE**

**Mag. pharm. Gölles**

8530 DEUTSCHLANDSBERG Frauentalerstr. 51

Tel: 03462/2901

[www.christophorus-apo.at](http://www.christophorus-apo.at)



8530 DEUTSCHLANDSBERG • HASELBACHSTRASSE 94  
TELEFON + FAX: 03462 / 71 15 • MOBIL: 0676 / 91 97 601  
e-mail: [holzbau.reinisch@aon.at](mailto:holzbau.reinisch@aon.at) • [www.holzbau-reinisch.at](http://www.holzbau-reinisch.at)



# HEIDECO

**CNC-Zerspantechnik • CNC-Feinblechbau**  
**Allgem. Maschinenbau • Mechanische Abwassertechnik**

Telefon: (0043) 03462 5775-18 • Telefax: (0043) 03462 5775-13

Internet: [www.heideco.at](http://www.heideco.at) • e-mail: [office@heideco.at](mailto:office@heideco.at)

Anschrift: Dr. Viktor Verdross-Strasse 2 • A-8530 Deutschlandsberg

# Schiklub – Hallentraining 2016/17

Von Ende September bis zu den Semesterferien wurde in der Saison 2016/17 mit zwei Gruppen in der Halle Kondition getankt. Unter der Leitung der „Routiniers“ Christian Wipfler und Herbert Wallner konnten die Kinder des Schiklubs sich wöchentlich treffen und sportlich betätigen. Das wichtigste Ziel, speziell für den Rennkader, war die entsprechende körperliche Vorbereitung auf das Ski- und Rennfahren im Winter.

In der Gruppe der Kleinkinder (von 4 bis ca. 8 Jahren) erfolgte ein spielerischer Einstieg in ein regelmäßiges körperliches Training, bei dem die Freude an der Bewegung und das Sammeln von Bewegungserfahrungen im Vordergrund standen.

Ein Höhepunkt war der Besuch des Nikolaus in der Turnhalle, der gekonnt einfühlsam seine Geschichte den Kindern vermittelte. Mit welcher Begeisterung hier gelaufen, geklettert, gesprungen, „sich bewegt“ wurde, merkte man daran, dass Kinder traurig bei einem Entfall der Einheit waren!

Der Renn- und Trainingskader trainierte im Turnsaal der NMS 1 Deutschlandsberg. Hier ging es schon richtig

zur Sache. Es floss jede Woche viel Schweiß, ohne den Spaß an der Bewegung zu verlieren. Bei vielen Teilnehmern war zu sehen, dass sie viel Freude an körperlicher Leistung hatten, ihre sportliche Weiterentwicklung war dementsprechend groß! Abschließend ein Wunsch: Möge dieses exzellente Angebot, den Kindern Freude an der Bewegung zu vermitteln, von den Eltern stärker angenommen werden!

Beachten Sie auf Seite 29 die genauen Hinweisen zu den Wochenen-Kinderschitagen auf der Weinebene und füllen Sie die Anmeldeformulare auf Seite 29 genau und rechtzeitig aus. Achtung die Teilnahme ist nur möglich wenn das Kind auch Schiklubmitglied ist.

Beitritt zum Schiklub ist am ersten Tag (Kursbeginn) noch möglich!



**Optik**  
**Schweighofer**  
**brillenkontaktlinsen**  
**... wir SEHEN uns ...**

**BRILLEN**

**KONTAKTLINSEN**  
 (konzessionierter Kontaktlinsenoptiker)

**SONNENBRILLEN**



Fabrikstraße 4-6 • 8530 Deutschlandsberg  
 Telefon: 0 34 62 / 78 55 • Mobil: 0 664 / 244 38 13  
 optik.schweighofer@aon.at

## Wochenend-Kinderschitage 2016/2017

Im vergangenen Vereinsjahr nahmen 43 Kinder an den Wochenendschitagen teil. Auf Grund der Witterung hatten wir einen schlechten Start. Minus 18 Grad und starker Wind war leider am ersten Schitag für die Kids, Kursleiter und Helfer nicht zumutbar.

Somit beschlossen die Schikursleiter Stefan Lienhart und Bernhard Pobernel den ersten Samstag zu canceln. Die nachfolgenden Termine waren zwar auch kalt aber annehmbar. Ein großer Dank gilt Eva Koch mit ihren Helfern die eine Truppe von 14 Anfängern hatte. Eva schaffte es, dass alle Kinder am fünften Schitag „nahezu“ problemlos die Piste beim Zauberteppich rauf und runter kamen.

Das Abschlussrennen war wie immer das große Highlight. Besonders konnten wir uns über die gut gelaunte

Fangemeinschaft von Eltern, Großeltern, Tanten und Onkeln erfreuen. Die große Belohnung für die kleinen Rennläufer und Rennläuferinnen ist wie jedes Jahr das Sachpreissackerl.

An dieser Stelle bedanken wir uns bei unseren Sponsoren, ohne die es nicht möglich wäre, den Kindern eine Freude zu bereiten.

**Wir freuen uns auf die Kinder-Wochenendschitage 2017/2018, und hoffen auf gute Schneeverhältnisse, schönes Wetter und viele begeisterte Kids.**

**Beginn ist der 13. Jänner 2018.**

**Treffpunkt ist wie gewohnt unterhalb der Liftkassa bei der Gösslerhütte mit Kursbeginn 13:00 Uhr.**



**Der Liechtenstein Holztreff.  
wünscht allen  
ein kräftiges Ski Heil!**

**LIECHTENSTEIN HOLZFACHZENTRUM**  
Liechtensteinstraße 15, 8530 Deutschlandsberg  
Tel. 03462-2222-0, [www.holztreff.at](http://www.holztreff.at)  
Öffnungszeiten: Mo bis Fr: 7-12 u. 13-17 Uhr; Sa 8-11 Uhr

**LIECHTENSTEIN  
HOLZ  
treff.**



**Gasthof - KLAPSCH**  
*valgo*  
**Steinwand-Weber**

Ganztäglich warme Küche  
Ruhetag: Sonntag und Feiertag  
ab 15 Uhr, Montag ganztags!

8530 Deutschlandsberg, Unterer Steinwandweg 2  
Tel: +43 (0)3462/29 68, Fax: +43 (0)3462/29 68-4  
E-Mail: [info@gasthof-klapsch.at](mailto:info@gasthof-klapsch.at)

Unser Haus bietet Räumlichkeiten für kleine und große Feiern und Veranstaltungen.  
Der Saal für 90 Personen ist besonders für Busse, Seminare, Hochzeiten, Taufen und Firmenfeiern bestens geeignet.  
Ein schöner Gastgarten lädt im Sommer zum gemütlichen Verweilen ein.  
Die Küche in unserem Haus bietet traditionelle und saisonelle Gerichte, die Sie sich in unser guten Steirischen Gaststätte schmecken lassen sollten, wo wir auch Produkte aus dem eingenen Weingarten anbieten.

# KINDER-WOCHENENDSCHITAGE WEINEBENE 2017/2018

Kursort: WEINEBENE

Kurszeit: 13.00 bis 16.00 Uhr

Treffpunkt: 12.15 bis 12.45 Uhr – unterhalb der Hauptliftkasse.

Anreise: Eltern und Kursteilnehmer müssen selbst anreisen.

Kursbeitrag: Schikursbeitrag pro Kind/Tag 20,- Euro!

Für einen optimalen Erfolg bei Besuch des Schikurses ist es wichtig alle Termine wahrzunehmen!  
Neumitglieder – Anmeldung vollständig ausfüllen.

**Unbedingt Handynummer angeben (für Verständigung bei eventueller Absage oder Notfall).**

Mitgliedsbeitrag inkl. ÖSV-Mitgliedschaft (mit ÖSV-Mitgliedschaft-Versicherungsschutz):

Kinder/Schüler 35,-, Jugend/Studenten 45,-, Erwachsenen 50,-, Senioren/Versehrte 45,-,

Familienmitgliedschaft (2 Erwachsene und alle Kinder) 100,-.

Der ÖSV-Mitgliedsausweise wird bei Neuanmeldungen direkt vom ÖSV zugesandt.

**Die Schikursteilnahme IST NUR ALS MITGLIED ODER MIT DEM BEITRITT ZUM SCHIKLUB DEUTSCHLANDSBERG (Vollmitgliedschaft inkl. ÖSV-Beitritt) möglich.**

Kursanmeldungen bis zum 2. Kurstag möglich.

Kursende mit Schlussbewerb, Urkundenverteilung und Verlosung von kleinen Warenpreisen.

## BITTE BEACHTEN!

Anmeldungen und Auskunft unter Telefon 0664/3924360 oder

E-Mail: [bernhard.pobernel@steiermaerkische.at](mailto:bernhard.pobernel@steiermaerkische.at). Voranmeldungen unbedingt erbeten!

Kursbeitrag wird nur immer am jeweiligen Kurstag vor Beginn des Kurses eingehoben.

Begleitpersonen können über das Organisationsteam eine begünstigte 3-Stundenkarte lösen.

## KURSTERMINE ZUM VORMERKEN UND ANKREUZEN

	Samstag 13. Jänner 2018
	Sonntag 14. Jänner 2018
	Samstag 20. Jänner 2018
	Sonntag 21. Jänner 2018
	Samstag 27. Jänner 2018
	Sonntag 28. Jänner 2018

----- ✂ ----- Anmeldungen hier abtrennen beim Turngruppenleiter abgeben oder mit E-Mail an: [bernhard.pobernel@steiermaerkische.at](mailto:bernhard.pobernel@steiermaerkische.at) senden! -----

<input type="checkbox"/> Samstag 13. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Sonntag 14. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Samstag 20. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Sonntag 21. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Samstag 27. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Sonntag 28. Jänner 2018
Vorname <input style="width:90%;" type="text"/>		Name <input style="width:90%;" type="text"/>			
Ort <input style="width:90%;" type="text"/>		Straße <input style="width:90%;" type="text"/>			
PLZ <input style="width:15%;" type="text"/>	Telefon <input style="width:25%;" type="text"/>	Geburtsdatum <input style="width:20%;" type="text"/>	Schiklubmitglied ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/>		

### NACHFOLGEND BITTE DAS KÖNNEN GENAU ANKREUZEN – WICHTIG FÜR GRUPPENEINTEILUNG

<input type="checkbox"/> Schikurs-Anfänger	<input type="checkbox"/> kann Handlift fahren	<input type="checkbox"/> kann in Begleitung Bügelift fahren	<input type="checkbox"/> kann Schwünge fahren
<input type="checkbox"/> kann stehen bleiben/ Pflug fahren	<input type="checkbox"/> kann Tellerlift fahren	<input type="checkbox"/> kann alleine Bügelift fahren	<input type="checkbox"/> Ausrichtung Sportlicher Schilaulf

----- ✂ ----- Anmeldungen hier abtrennen beim Turngruppenleiter abgeben oder mit E-Mail an: [bernhard.pobernel@steiermaerkische.at](mailto:bernhard.pobernel@steiermaerkische.at) senden! -----

<input type="checkbox"/> Samstag 13. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Sonntag 14. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Samstag 20. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Sonntag 21. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Samstag 27. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Sonntag 28. Jänner 2018
Vorname <input style="width:90%;" type="text"/>		Name <input style="width:90%;" type="text"/>			
Ort <input style="width:90%;" type="text"/>		Straße <input style="width:90%;" type="text"/>			
PLZ <input style="width:15%;" type="text"/>	Telefon <input style="width:25%;" type="text"/>	Geburtsdatum <input style="width:20%;" type="text"/>	Schiklubmitglied ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/>		

### NACHFOLGEND BITTE DAS KÖNNEN GENAU ANKREUZEN – WICHTIG FÜR GRUPPENEINTEILUNG

<input type="checkbox"/> Schikurs-Anfänger	<input type="checkbox"/> kann Handlift fahren	<input type="checkbox"/> kann in Begleitung Bügelift fahren	<input type="checkbox"/> kann Schwünge fahren
<input type="checkbox"/> kann stehen bleiben/ Pflug fahren	<input type="checkbox"/> kann Tellerlift fahren	<input type="checkbox"/> kann alleine Bügelift fahren	<input type="checkbox"/> Ausrichtung Sportlicher Schilaulf

----- ✂ ----- Anmeldungen hier abtrennen beim Turngruppenleiter abgeben oder mit E-Mail an: [bernhard.pobernel@steiermaerkische.at](mailto:bernhard.pobernel@steiermaerkische.at) senden! -----

<input type="checkbox"/> Samstag 13. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Sonntag 14. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Samstag 20. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Sonntag 21. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Samstag 27. Jänner 2018	<input type="checkbox"/> Sonntag 28. Jänner 2018
Vorname <input style="width:90%;" type="text"/>		Name <input style="width:90%;" type="text"/>			
Ort <input style="width:90%;" type="text"/>		Straße <input style="width:90%;" type="text"/>			
PLZ <input style="width:15%;" type="text"/>	Telefon <input style="width:25%;" type="text"/>	Geburtsdatum <input style="width:20%;" type="text"/>	Schiklubmitglied ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/>		

### NACHFOLGEND BITTE DAS KÖNNEN GENAU ANKREUZEN – WICHTIG FÜR GRUPPENEINTEILUNG

<input type="checkbox"/> Schikurs-Anfänger	<input type="checkbox"/> kann Handlift fahren	<input type="checkbox"/> kann in Begleitung Bügelift fahren	<input type="checkbox"/> kann Schwünge fahren
<input type="checkbox"/> kann stehen bleiben/ Pflug fahren	<input type="checkbox"/> kann Tellerlift fahren	<input type="checkbox"/> kann alleine Bügelift fahren	<input type="checkbox"/> Ausrichtung Sportlicher Schilaulf



# ICH FAHRE SKI. WIE DU.

**MARINA AHAMMER,**  
EINE AUS DEINER INTERSPORT MANNSCHAFT,  
LIEBT DAS HOCHGEFÜHL  
VOR DER ERSTEN ABFAHRT.

## COACH-TIPP

Jetzt heißt es:

### DER WINTER KOMMT – DER SPASS BEGINNT!

Und deshalb heißt es nichts wie raus in die Natur zum Skifahren, Tourengehen, Langlaufen und Boarden! Und mit der richtigen Ausrüstung macht das noch mehr Spaß!

Unsere große Auswahl an Skiern, Snowboards, Tourequipment und Wintermode wartet darauf, von Ihnen entdeckt zu werden.

Die bestens geschulten  
INTERSPORT Coaches  
beraten Sie gerne.

Thomas Neubauer von INTERSPORT



## GUTSCHEIN

INTERSPORT



**€20  
NACHLASS  
AUF SKITEXTILIEN\***

\*Einlösbar ab einem Einkaufswert von €100. Gültig bis 28.02.2017 bei INTERSPORT in Deutschlandsberg. Nicht in bar ablösbar. Nicht mit anderen Rabatt-Aktionen, Stichtagen und Gutscheinen kombinierbar.



8530 DEUTSCHLANDSBERG,  
Frauentaler Str. 99, Tel. +43 (0)3462/7750

INTERSPORT®

# Grill Michael wieder am Start

In der Wintersaison 2016/2017 habe ich an ÖSV-, FIS-, Deaf-Europacup- und Westcup-Rennen teilgenommen.

Etwas Besonderes war die Teilnahme an der Weltmeisterschaft für Gehörlose in Innerkrems. Weiters konnte ich bei FIS-Rennen nach langer Zeit wieder an den Start gehen. Das war für mich eine tolle Erfahrung.

**Bei ÖSV-Bewerben** erreichte ich im Slalom 181,73 Punkte; im Riesentorlauf 90,13 Punkte; im SuperG 150,25 Punkte.

**Bei FIS-Bewerben** erreichte ich in der Abfahrt 117,96 Punkte (in 2 Rennen); **im Slalom** 336,24 Punkte (in einem Rennen); **im SuperG** 155,82 Punkte (in 3 Rennen).

Der Deaf-Europacup fand 3mal statt. Im Januar in St. Lambrecht, im Februar in Garmisch-Patenkirchen in Deutschland und Ende April in Hasliberg in der Schweiz.

Die Rennen war für mich sehr anstrengend und ich konnte mich meistens unter den Top 10 platzieren.

In der Gesamtwertung belegte ich den **4. Platz**. Leider bin ich bei den letzten Slalombewerben ausgeschieden und so belegte ich dann in der Gesamtwertung den **5. Platz**. Ich bin trotzdem sehr stolz auf meine Leistung, denn ich hatte es bisher noch nie geschafft,



mich so weit vorne zu platzieren. Im Westcup errang ich in meiner Altersklasse den **2. Platz** in der Gesamtwertung.

Weltmeisterschaft der Gehörlosen in Innerkrems, Österreich. Es waren insgesamt 9 Nationen mit insgesamt 23 Teilnehmer am Start.

Auch hier war es für mich sehr anstrengend, vor allem in der Abfahrt mußte ich alle meine Kräfte mobilisieren.

**Meine Platzierungen waren:** 4. Platz in der Abfahrt (Rückstand auf 3. Platz 0,01 sec.); 6. Platz im Super G; 9. Platz in der Kombination; 11. Platz im Riesentorlauf und 9. Platz im Slalom



Der Getränkespezialist



in der Region

**Getränke-Shop**  
für Privat und Gewerbe

**Öffnungszeiten**  
Mo-Fr 8:00-17:00  
Sa 8:00-12:00

Wirtschaftspark 8  
8530 Deutschlandsberg  
Telefon: 03462-24 66



www.lenzgetraenke.at

Wirtschaftspark 8 – 8530 Deutschlandsberg [f facebook.com/lenzgetraenke](https://www.facebook.com/lenzgetraenke)



# Perkitsch

## GAS – WASSER – HEIZUNG

8530 Deutschlandsberg, Hollenegger Straße 17

Tel.: 03462/22 14 – Fax: 03462/22 14-5



**OPTIK SCALA**  
GUT SEHEN & HÖREN

Deutschlandsberg – Eibiswald

**- BRILLEN**

**- HÖRGERÄTE**

**- KONTAKTLINSEN**

www.spargo.at  SpargoDLBG  
Cafe | Pizzeria

**Spargo** im **FMZ DLBG**

Essen einmal anders!  
Unsere **18** verschiedenen Bausätze  
ankreuzen – abgeben – genießen

Telefonisch 0346 2/22329  
oder online Bestellung möglich!



ab 08:00 geöffnet  
Sonntags & Feiertags  
geschlossen



**HOTELS**

**JUFA Hotels Österreich GmbH**  
**JUFA Hotel Deutschlandsberg – Sport-Resort**

Burgstraße 5, 8530 Deutschlandsberg  
Tel: +43 (0)5 7083 260, Fax: DW 261

E-Mail: deutschlandsberg@jufa.eu, Homepage: www.jufa.eu

# VERANSTALTUNGSKALENDER 2017/2018

11. / 12. Nov. 2017	GLETSCHERTRAINING	Mölltaler Gletscher
25. / 26. Nov. 2017	GLETSCHERTRAINING	Mölltaler Gletscher
Dezember 2017	FREE-STYLE – SAISONOPENING	Weinebene
31. Dezember 2017	SILVESTERLAUF	HOISWIRT
6. Jänner 2018	RAIFFEISEN RENNSPORT PONGRITZ HUMITSCH WEST-CUP SB VI, (WC-SL)	Weinebene
13. Jänner 2018	KINDER-WOCHENENDSCHITAGE – Anmeldungen im Vereinsheft!	Weinebene
14. Jänner 2018	KINDER-WOCHENENDSCHITAGE – Anmeldungen im Vereinsheft!	Weinebene
14. Jänner 2018	RAIFFEISEN RENNSPORT PONGRITZ HUMITSCH WEST-CUP SB VI, RSL	Salzstiegl
20. Jänner 2018	INTERSPORT KIDS CUP (4 bis 11Jahre)	Weinebene
20. Jänner 2018	KINDER-WOCHENENDSCHITAGE – Anmeldungen im Vereinsheft!	Weinebene
21. Jänner 2018	KINDER-WOCHENENDSCHITAGE – Anmeldungen im Vereinsheft!	Weinebene
27. Jänner 2018	RAIFFEISEN RENNSPORT PONGRITZ HUMITSCH WEST-CUP SB VI, SG und Technikbewerb	Salzstiegl
27. Jänner 2018	KINDER-WOCHENENDSCHITAGE – Anmeldungen im Vereinsheft!	Weinebene
28. Jänner 2018	KINDER-WOCHENENDSCHITAGE – Anmeldungen im Vereinsheft!	Weinebene
3. Februar 2018	DEUTSCHLANDSBERGER STADTSCHITAG	(Kluglift) Hebalm
11. Februar 2018	RAIFFEISEN RENNSPORT PONGRITZ HUMITSCH WEST-CUP SB VI, RSL	Salzstiegl
18. Februar 2018	RAIFFEISEN RENNSPORT PONGRITZ HUMITSCH WEST-CUP SB VI, SL	Salzstiegl
10. März 2018	RAIFFEISEN RENNSPORT PONGRITZ HUMITSCH WEST-CUP SB VI, RSL	Weinebene
17. März 2018	VEREINSMEISTERSCHAFT	Weinebene
	JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG 2017 – Ausschreibung erfolgt rechtzeitig	
Juni 2018	GEDENKWANDERUNG MIT MESSE IN OSTERWITZ	
August 2018	ABENTEUER GRÜNANGERHÜTTE – Verständigung erfolgt rechtzeitig	



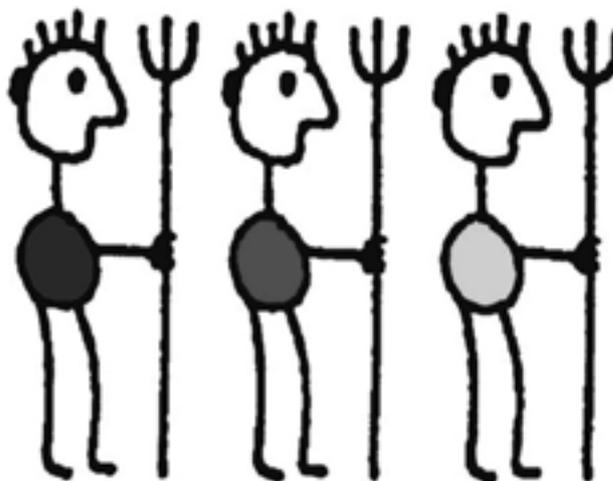
Dr. med. univ.

**Eva Temmel**

Ärztin für Allgemeinmedizin,  
Akupunktur,  
Schmerztherapie,  
Vorsorgeuntersuchung

Frauentaler Straße 51,  
A-8530 Deutschlandsberg  
Mobil: 0664/73 50 67 31  
Tel. u. Fax: 03462/66828  
E-mail: ordination.temmel@aon.at  
www.ordination-temmel.at

**KOPIERSTUDIO**



**E · H · M · A · N · N**

# Ansprechpartner im Schiklub Deutschlandsberg



**Obfrau:**  
**BARBARA KIENZER**  
8530 Deutschlandsberg,  
Gressenberg 69,  
Tel.: 0664/3046191  
E-Mail:  
schiklub-dl@gmx.at



**Schrittführerin:**  
**AKAD. VKFM.**  
**BARBARA PONGRATZ**  
8530 Deutschlandsberg  
Mühlstraße 21  
b.pongratz@styriawest.at



**Trainer / Beirat:**  
**HERBERT WALLNER**  
8530 Deutschlandsberg,  
Frauentaler Straße 51,  
Tel.: 0664/88259889  
E-Mail:  
herbertwallner  
@hotmail.com



**Obfraustellvertreter:**  
**MAG. GREGOR AIGNER**  
8530 Deutschlandsberg  
Norbert-Ehrlich-  
Siedlung 92c  
g.aigner@rarities.at



**Schrittführerinstellvert.**  
**KATHRIN SACKL**  
8530 Deutschlandsberg,  
Trahütten 92,  
Tel.: 0664/1939328  
E-Mail:  
kathrinsackl@gmx.net



**Trainer:**  
**CHRISTIAN WIPFLER**  
8530 Deutschlandsberg,  
Frauentaler Straße,  
Tel.: 0677/61102823  
E-Mail:  
christian.wipfler@gmx.at



**Obfraustellvertreter:**  
**MAG. PHARM.**  
**CHRISTOPH GÖLLES**  
8530 Deutschlandsberg  
Römerweg 4  
christoph.goelles@gmx.at



**Trainer/Schikursleiter:**  
**STEFAN LIENHART**  
8010 Graz,  
Kosgasse 14,  
Tel.: 0664/8779806  
E-Mail:  
stefan.lienhart@aon.at



**Trainer:**  
**THOMAS KONRATH**  
8501 Lieboch  
Rosseggerstraße 15  
Tel.: 0664/804447364  
E-Mail:  
thomas.konrath@  
magnapowertrain.com



**Kassier:**  
**ING. STEFAN KIEFER**  
8530 Deutschlandsberg,  
Osterwitz 75,  
Tel.: 0676/846302241  
E-Mail:  
stefan.kiefer@holztreff.at



**Schikursleiterstellvert.**  
**BERNHARD POBERNEL**  
8530 Deutschlandsberg,  
Osterwitz 73,  
Tel.: 0664/3924360  
E-Mail:  
bernhard.pobernel  
@steiermaerkische.at



**Beirat:**  
**BERND KÖCK**  
8530 Deutschlandsberg,  
Erlenweg 28,  
Tel.: 0664/3102783,  
E-Mail:  
bernd.koeck@aon.at



**Kassierstellvertreter:**  
**ING. RONALD DENGG**  
8524 Bad Gams,  
Feldbaum 69,  
Tel.: 0676/846302416  
E-Mail:  
ronald.dengg@holztreff.at



**Sektion Freestyle:**  
**ING. MICHAEL ERHART**  
8530 Deutschlandsberg,  
Narzissenweg 11,  
Tel.: 0664/6266764  
E-Mail:  
office@neighborhood-  
snowpark.at



**Material-  
Videoaufnahmen:**  
**WALTER GRILL**  
8530 Deutschlandsberg,  
Grazer Straße 31,  
Tel.: 0699/10622292  
E-Mail:  
grill-schuhe@tele2.at

## MITGLIEDSBEITRÄGE 2017/2018

(ÖSV-Beitrag ist im Mitgliedsbeitrag enthalten)

Kinder/Schüler (2002 und später) ..	35,-
Jugendliche (1995–2001).....	45,-
Studenten .....	45,-
Senioren (1950 und früher) .....	45,-
Versehrte .....	45,-
Erwachsene (1996–1949) .....	50,-
Familie (2 Erwachsene, alle Kinder/ Schüler/Jugendliche/Studenten) .....	100,-
Vereinsmitglieder ohne ÖSV .....	35,-
(ohne ÖSV/Versicherungsschutz)	

## TRAININGSGRUPPEN in der Halle 2017/2018

**KINDER (4 bis 8 Jahre)**

**Betreuer: HERBERT WALLNER**  
Tel.: 0664/88259889  
E-Mail: herbertwallner@hotmail.com

**Donnerstag, 17.00–18.30 Uhr**  
**Turnsaal der NMS 2 Deutschlandsberg**  
**Schulgasse 8**

**RENNKADER (7 bis 14 Jahre)**

**Betreuer: CHRISTIAN WIPFLER**  
Tel.: 0677/61102823  
E-Mail: christian.wipfler@gmx.at

**Dienstag, 17.00–18.30 Uhr**  
**Turnsaal der NMS 1 Deutschlandsberg**  
**Schulgasse 16**

## KLASSENEINTEILUNG 2017/2018 – ALPIN

Bambini B1.....	2012
Bambini B2 .....	2011
Kinder U8 .....	2010
Kinder U9 .....	2009
Kinder U10 .....	2008
Kinder U11 .....	2007
Kinder U12 .....	2006
Schüler U13 .....	2005
Schüler U14.....	2004
Schüler U15 .....	2003
Schüler U16 .....	2002
Jugend U18.....	2000–2001
Jugend U21 .....	1997–1999
Allg. Klassen .....	1988–1996
AK I.....	1978–1987
AK II .....	1968–1977
AK III .....	1958–1967
AK IV.....	1948–1957
AK V.....	1938–1947
AK VI.....	1937 und früher

## AUSKÜNFT: KAMPFRICHTERAUSBILDUNG UND ÖSV-BELANGE:



**ÖSV-Kampfrichter, Wertungslistenreferent d. StSV**  
**ERICH TEMMEL**  
8530 Deutschlandsberg, Kresbach 103,  
Tel.: 0664/5133166, E-Mail: erich.temmel@schule.at

**S a n i t ä r - H e i z u n g**  
Alternativ**Energien**

**ZINELL** <sup>KG</sup>

**8530 Deutschlandsberg**  
**Obere Schmiedgasse 1 ☎ 03462/2371**

**ARBEITSBÜHNEN**



**ZINELL** <sup>KG</sup>

**0664/9835046**

**8530 Deutschlandsberg**  
**Obere Schmiedgasse 1**

**20%**  
**auf 1 Produkt Ihrer Wahl\***  
\*Gültig bis 14. April 2018. Keine Barablässe möglich.  
Pro Person kann nur 1 Gutschein eingelöst werden.  
Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar.  
Gilt nur auf Lagerware. Ausgenommen Bikes und Dienstleistungen.

**GUTSCHEIN • GUTSCHEIN • GUTSCHEIN**



# SPORT 2000 *Wallner*

## DEUTSCHLANDSBERG:

Frauentaler Straße 23  
Tel.: 03462 / 73 77

## EIBISWALD

Eibiswald 393  
Tel.: 03466 / 47011-0

Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag 9-18 Uhr | Samstag 9-17 Uhr

Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag 9-18 Uhr | Samstag 9-17 Uhr